

3 Aruba



8000 handtekeningen voor medisch studenten

11 Financieel



Omzet Nokia met bijna een kwart omlaag

13 Wereld



Paus kiest kant Braziliaanse volk

14 Sport



Zege Froome zware klap voor concurrentie

Fruitboompjes in corridor, tweede fase van start



ORANJESTAD — Tijdens de oplevering van de eerste fase van de zogeheten Paradera Corridor werden vanochtend ook fruitbomen geplant. Bovendien werden handtekeningen gezet onder de opdracht voor de tweede fase van het project. Dit project wordt uitgevoerd door bouwbedrijf Thiel Corporation. De oplevering van de eerste fase werd gedaan in aanwezigheid van onder meer de ministers Mike Eman, Otmar Oduber, Benny Sevinger en diverse jeugdgroepen.

Inspectie hard nodig tegen illegale gezondheidspraktijken

ORANJESTAD — Om bijvoorbeeld adequaat te kunnen optreden tegen illegale gezondheidspraktijken, zoals cosmetische ingrepen door artsen zonder licentie, is het hard nodig dat Aruba een onafhankelijke Inspectie Volksgezondheid krijgt. Dat blijkt vandaag weer nadat *Amigoe* naar aanleiding van een recent overlijden van een jonge moeder in Miami door een illegale cosmetica-ingreep, hierover vragen stelde.

door onze verslaggever
Alex Lacle

Het overlijden van de 28-jarige moeder van twee, Suyima Torres uit Miami, tien uur na het inspuiten van achterwerkimplantaten, trekt hier ook de aandacht. Ze zou in plastisch chirurgiecentrum 'Cuerpos Health and Aesthetics' zijn behandeld door een Venezolaanse arts zonder licentie die inmiddels de VS is ontvlucht. Het incident lijkt sterk op wat er met de Arubaanse Tahoeely Pietersz (21) in december 2011 gebeurde. Zij kreeg door een neparts hier op Aruba gel ingespoten in haar billen en overleed daarna in het ziekenhuis aan complicaties. Die arts, ook uit Venezuela, werd echter gepakt en kreeg vorige maand vier jaar celstraf opgelegd wegens onder meer mishandeling met de dood tot gevolg. De wetge-

ving 'Kwaliteit in de Gezondheidszorg' voor oprichting van een onafhankelijke inspectiedienst, is nog altijd in de maak. Ondertussen zijn Directie Volksgezondheid en het Openbaar Ministerie (OM) al wel in overleg om te kijken welke maatregelen genomen kunnen worden om illegale praktijken zoals bij Pietersz aan te pakken. Concreet plannen voor beleid of een informatiecampagne om mensen alvast te waarschuwen zijn er echter niet. Dat zegt Sharline Koolman van het managementteam van Directie Volksgezondheid.

Bescherming nodig
Tijdens de behandeling van de rechtszaak tegen de Venezolaanse neparts had het OM kritiek op politie, douane en Directie Volksgezondheid. Volgens het OM moesten deze partijen hebben geweten van de illegale

praktijken. In het geval van Pietersz deed de Venezolaan zich voor als arts. Het OM pleitte dan ook voor overheidsbeleid om burgers tegen zulke praktijken te beschermen. Naar aanleiding hiervan is Directie Volksgezondheid in overleg gegaan met het OM, zegt Koolman. "Het heeft onze aandacht." Op de vraag of deze gesprekken al hebben geleid tot aangepast beleid of plannen voor een voorlichtingscampagne, antwoordt ze ontkennend. Dat zou volgens Koolman niet zoveel zin hebben nu wetgeving om dit soort praktijken goed aan te kunnen pakken, nog niet aangenomen is. "Het is beter nu eerst deze trajecten te doorlopen en zodra de wet klaar is aan procedures te gaan werken." Koolman doelt op het opzetten van een onafhankelijke Inspectie Volksgezondheid en de wetgeving 'Kwaliteit in de Gezondheidszorg'. Wanneer deze wet klaar zal zijn, dat weet ze echter niet. Ze hoopt zo snel mogelijk. "Maar dat is afhankelijk van een hoop factoren."

Vervolg op pagina 3

Riblon wint op Alpe d'Huez



ALPE D'HUEZ — De Fransman Christophe Riblon heeft vandaag de 18e etappe van de Tour de France gewonnen. Het was een rit met aankomst op Alpe d'Huez. De renner van AG2R achterhaalde kort voor de streep de Amerikaan Tejay van Garderen, die nog wel tweede werd. De Italiaan Moreno Moser werd derde.

De Brit Chris Froome kwam als zevende binnen en behield de gele trui. Alberto Contador, zijn naaste belager in het klassement, finishte een kleine minuut later maar blijft tweede. De Colombiaan Nairo Quintana klom naar de derde plaats. Bauke Mollema eindigde op meer dan 6 minuten als 26e en zakte twee plaatsen in het algemeen klassement. De kopman van Belkin staat nu zesde. Laurens ten Dam verloor nog meer tijd: 37e op 9.54. Hij zakte naar de tiende plaats.

Klassement
1. Froome (GBR) 71.02.19
2. Contador (SPA) +5.11
3. Quintana (COL) +5.32

Milieudienst ook niet ingelicht over Isla

WILLEMSTAD — Partijleider en statenlid Alex Rosaria van Pais laat weten dat ook de Milieudienst niet beschikt over de eindrapportage van Ecorys van maart 2012. "Sterker nog, de Milieudienst heeft de partij gevraagd een kopie te mogen ontvangen indien wij het rapport in handen kregen."

De Pais-fractie is al ongeveer drie weken in gesprek met alle belanghebbenden die een rol spelen bij de discussie over de toekomst van de Isla-rafinaderij. "Zo hebben wij in dit kader onlangs een uitvoerig gesprek gehad met de Milieudienst. Tot onze grote verbazing en schrik bleek dat de Milieudienst niet over het

eindrapport van Ecorys van maart 2012 beschikt. Er werd bij ons navraag gedaan of wij eventueel het rapport kunnen doen doorkomen, mochten wij daarvan in het bezit komen. Nou, dit is simpelweg te gek voor woorden!", aldus Rosaria, die concludeert dat de Milieudienst op deze wijze niet over de essentiële tools beschikt om haar taak naar behoren te kunnen uitvoeren, 'namelijk belangrijke informatie'. "De vraag die zich in dit verband logischerwijs opwerpt, is of een dergelijk handelen door de overheid toelaatbaar is. Men heeft dus tot op heden verzuimd om de Milieudienst van de nodige informatie te voorzien", aldus Rosaria.

Vervolg op pagina 6

Duizenden illegale handelaren gearresteerd

LYON — Bij een actie tegen bendes van smokkelaars en handelaren in vervalste merkgoederen zijn in Noord- en Zuid-Amerika, Azië, Afrika en Europa meer dan 6000 mensen aangehouden. Dat heeft de internationale politieorganisatie Interpol, die de actie coördineerde, vandaag bekendgemaakt.

De agenten namen in mei en juni 24 miljoen vervalste merkgoederen met een waarde van in totaal bijna 133 miljoen dollar (ruim 100 miljoen euro) in beslag. De operatie had in Europa de codenaam Black Poseidon II, in Afrika heette zij Ethosha, in Azië Hurricane en in de beide Amerika's Pacific. "De handel in illegale goederen en smokkelwaar gaat niet alleen over de winst die de criminelen maken, hij gaat ook over de zeer serieuze gevaren die

deze producten voor de volksgezondheid en de veiligheid vormen", zegt Michael Ellis, hoofd van de Interpolafdeling die zich met de handel in vervalste goederen bezighoudt. Bij de operatie zijn volgens Ellis onder meer namaakalcohol, vervuilde olijfolie en machines met een vervalst merk in beslag genomen waarvan de kwaliteit in het geheel niet was gecontroleerd.

Wereld viert verjaardag van Mandela (95)

PRETORIA — Zuid-Afrika en de wereld hebben vandaag de 95e verjaardag van Nelson Mandela gevierd. De Zuid-Afrikaanse president Jacob Zuma bezocht hem in het ziekenhuis en wenste hem namens de regering een 'vrolijke' verjaardag.

Ook andere wereldleiders feliciteerden Mandela, onder wie de Amerikaanse president Barack Obama, diens Russische collega Vladimir Poetin en de Duitse bondskanselier Angela Merkel. De afgelopen weken hield de wereld zijn adem in. Nelson Mandela werd ruim een maand geleden in een ziekenhuis in Pretoria opgenomen met longproblemen, zijn toestand was kritiek. De gespannen sfeer veranderde vandaag echter in een uitbarsting van felicitaties. Volgens Zuma is de gezondheidstoestand van het 'icoon' verbeterd. Mandela werd op 18 juli 1918 geboren in Mvezo in de provincie Oost-Kaap. Hij werd het symbool van de strijd tegen apartheid in zijn land. In 1993 kreeg hij de Nobelprijs voor de Vrede. Zijn geboortedag is in Zuid-Afrika in 2009 uitgeroepen tot Mandela Dag.



Foto: AFP

Mensen proberen een ballon te bemachtigen met daarop het portret van Mandela, vlak buiten het ziekenhuis.

De Zuid-Afrikanen worden op die dag opgeroepen 67 minuten vrijwilligerswerk te doen. Dat aantal staat symbool voor de 67 jaar die Mandela heeft gestreden tegen de apartheid. Op Zuid-Afrikaanse scholen begon de dag met het gezamenlijk zingen van Happy Birthday. Een andere Zuid-Afrikaanse Nobelprijswin-

naar, oud-aartsbisschop Desmond Tutu, zette zich ook in voor Mandela Dag; hij schilderde samen met een groep kinderen de buitenkant van een basisschool. VN-chef Ban Ki-moon riep de rest van de wereld op om ook vrijwilligerswerk te doen in hun land. Tijdens een zitting van de Ver-

enigde Naties, gewijd aan Mandela, noemde Ban hem 'een titaan van deze tijd'. Mandela vierde niet alleen zijn verjaardag, hij is ook 15 jaar getrouwd met Graca Machel, de weduwe van Samora Machel, de eerste president van Mozambique. Bij het ziekenhuis stonden talrijke burgers om de oud-president te feliciteren.

MINI MEGA

Voor slechts 5 gulden kunt u dit winnen

Afl. **650.000,-**

Verkrijgbaar bij elke verkooppunt van Lotto en superfood

trekking is op Vrijdag 19 Juli





the plaza CAFE

Iedere dag live muziek
van
19 t/m 22 uur

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Papillon RESTAURANT

THE BEST OF ARUBA
Official Annual Island Award

Best French Cuisine
in Aruba

Sharing 'the Best of Aruba' with you
Wine, dine, celebrate and enjoy!
4-course surprise menu & wine pairing | Awg. 100,- p.p.

For more info find us on Facebook

Located at The Village (across from Radisson) | T:(297)586 5400

STICHTING BLOEDBANK ARUBA

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

awalectra

CHECK OUR NEW EDITION ON WWW.WEBARUBA.COM

WEB
WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.
Always on top of things!

The Links

Do you want to expand your culinary experience?
Do you feel it is time for a change?
We invite you to come by and take a tour of our state of the art kitchen fully equipped which will inspire you to advance in your culinary arts. Our kitchen offers all who work in the culinary area an incentive to learn and continue growing.
We also have a dynamic team of employees ready to work with you and we also offer very good compensation package and benefits.

WE ARE LOOKING FOR:
FIRST COOK

Apply at Human Resources Department located at
Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E. Irawaquin Boulevard # 41
Tel: 525-5241
From Monday through Friday
8:00 am – 1:00 pm
2:00 pm – 5:00 pm
Or via e-mail address: hr@megaresorts.com

LOTTO P A D E P O R T E

- Resultado Diarazon 17 Juli 2013

10 12 13 20 27

1er Premio: No tin ganador di Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4 +
3er Premio: Tin 5 ganador Match 4
4do Premio: Tin 178 ganador afl. 12,00

Joker 06

Proximo sorteo
20 JULI 2013
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 130.000,00

1 Premio: 5 Bon 3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker 4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: **G**

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till July 24

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
RED 2 daily: 6:00 8:45 matinee: 12:30 3:13 late show: 11:30 NEW PG-13	RED 2 daily: 4:15 6:45 9:15 matinee: 1:45 late show: 11:45 NEW PG-13
TURBO daily: 12:00 2:30 matinee: 12:45 3:15 NEW PG-13	TURBO daily: 4:00 6:15 matinee: 1:30 NEW PG-13
TURBO 2D daily: 12:45 3:15 matinee: 12:45 3:15 NEW PG-13	TURBO 2D daily: 4:30 matinee: 1:15 NEW PG-13
PACIFIC RIM daily: 5:00 8:00 late show: 11:00 PG-13	PACIFIC RIM daily: 8:30 late show: 11:30 PG-13
WHITE HOUSE DOWN daily: 5:00 matinee: 12:30 late show: 11:30 PG-13	WHITE HOUSE DOWN daily: 5:30 matinee: 8:30 late show: 11:30 PG-13
DESPICABLE ME 2 2D daily: 3:45 matinee: 11:15 PG-13	DESPICABLE ME 2 2D daily: 4:00 matinee: 1:15 PG-13
TULA: THE REVOLT daily: 6:15 8:45 late show: 11:15 PG-13	TULA: THE REVOLT daily: 7:00 9:35 late show: 12:00 PG-13
THE LONE RANGER daily: 5:45 PG-13	THE LONE RANGER daily: 6:15 PG-13
THE HEAT daily: 9:00 late show: 11:30 PG-13	THE HEAT daily: 9:15 late show: 11:45 PG-13
DESPICABLE ME 2 daily: 12:00 2:30 matinee: 1:15 late show: 11:30 PG-13	DESPICABLE ME 2 daily: 2:00 matinee: 2:15 late show: 12:00 PG-13
GROWN UPS 2 daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:30 PG-13	GROWN UPS 2 daily: 4:45 7:15 9:30 matinee: 2:15 late show: 12:00 PG-13
WORLD WAR Z daily: 8:15 late show: 11:00 PG-13	FAST & FURIOUS 6 daily: 2:30 matinee: 2:30 PG-13

Matinee: sat & sun @ Paseo | everyday @ Renaissance | Late show: fri & sat

**TE KOOP GEVRAAGD
VOOR DIVERSE OPDRACHTGEVERS**

**Woningen en bouw kavels in omgeving
Paradera, Wayaca, Oranjestad en
Noord in alle prijsklassen.**

Wij werken op basis van de volgende condities:

- No cure, No pay
- 5 % commissie bij verkoop
- Exclusiviteit

Century 21
Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
donderdag 18 juli
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411.
Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

Domino's Pizza

Sausage PIZZA

AWG 17.50 EACH

WITH THE PURCHASE OF TWO OR MORE MEDIUM 1-TOPPING PIZZAS

CALL NOW

Palm Beach 586 0333 | Playa/Tanki Leendert 582 0333 | Savaneta 584-0444

All our prices are in Aruban Guilders. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to change prices without prior notification. The prices in our computer system are final.

KOORYMAN

DEAL OF THE WEEKEND!

**PLAFOND VENTILATOR
VINTAGE PEWTER**

- 52 inch walnoot / zwart omkeerbare bladen
- Inclusief afstandsbediening
- 3 snelheden omkeerbare motor voor omhoog of omlaag luchtstroom

**419.⁹⁹
299.⁹⁹**

MEGA BUY!

of 12000 Fun Miles

Geldig op vrijdag 19 juli t/m zondag 21 juli 2013, of zolang de voorraad strekt.

Kooyman MegaStore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
maandag-zaterdag: 8am-6pm • zondag: 9am-1pm •
www.kooymanbv.com

THE CASINO ARUBA

POKER

Saturday's Tournament

Buy-in \$50 + \$15 Get \$5,000 in tournament chips,
Re-buy \$50 get \$5,000 in tournament chips
till end of 3th blind level. One time.
Add-on \$50 get \$7,000 in tournament chips
at the end of 3th blind level.

Sign up at 7:30pm. Tournament starts at 8pm
Blind Levels 20 minute, late entry till end of 3rd Blind level.
Poker room opens at 7:30pm

LIVE POKER ACTION EVERY DAY • SPORTS BOOK • TABLES • SLOTS

Open daily from 12noon to 4am, Saturday & Sunday 11am to 4am.
For more information call +297 526 6930
www.radissoncasino.com

Radisson
ARUBA
RESORT, CASINO & SPA

Twaalf afgestudeerde Arubaanse artsen werkeloos 8000 handtekeningen voor medisch studenten

ORANJESTAD — Hun eerste handtekeningenactie leverde 8000 steunbetuigingen op en een gesprek met premier Mike Eman (AVP) en Directie Volksgezondheid. Volgende week praten ze met de huisartsenvereniging Hava. Zaterdag gaan de medisch studenten ‘Un Firma p’un yiu di terra’ verder met hun handtekeningenactie. Hun doel: Arubaans kwaliteitsbeleid, registratie en bijscholing.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Tijdens het gesprek met premier Eman kregen de studenten opnieuw te horen dat ze naar Nederland moeten om daar te worden beoordeeld voor de Nederlandse BIG, voordat ze op Aruba mogen werken, aldus de afgestudeerde arts Cristian Mejia die sinds een week optreedt als woordvoerder van de groep van 70 studenten. “Dat vinden we niet terecht, want het gaat om Aruba.” Volgende week gaan de medisch studenten met Hava praten, in hoop dat ze op die manier aansluiting vinden bij de medische beroepsgroepen. Op de vraag waarom ze eerst de publiciteit zochten en nu pas gesprekken voeren met de regering, de overheid en belangenorganisaties, zegt Mejia: “Helaas moet je soms eerst lawaai maken voordat je gehoord wordt. We leven in een democratisch land en we mogen als volk de regering op de vingers tikken. We willen de mensen die ons

steunen laten zien dat de bevolking macht heeft om iets te veranderen.”

Werkloze Arubaanse artsen
 Mejia gaat verder: “Huisartsen op Aruba zijn vaak druk, patiënten moeten soms twee weken wachten voordat ze een afspraak hebben. Er moeten dus meer huisartsen komen.” Daarnaast wijst hij op werkplekken die door buitenlandse artsen worden ingevuld, terwijl er momenteel twaalf afgestudeerde Arubaanse artsen niet aan de slag kunnen. “Die buitenlandse artsen komen, vanwege het Arubaanse beleid om een Nederlandse BIG-registratie te eisen, veelal uit Nederland. Op Aruba spreekt 25 procent van de bevolking Spaans. Je wilt als patiënt toch de keuze hebben tussen een Nederlands sprekende arts of een arts die ook Spaans spreekt?”

Beroepsbeoefenaar
 De studenten vragen aandacht voor het feit dat Aruba



Foto: Mirte de Rozario

Afgestudeerde arts Cristian Mejia aan het woord tijdens de persconferentie waarin de actiegroep Un Firma Pun Yiu Di Tera een tweede handtekeningenactie aankondigt.

de Nederlandse BIG-wet toepast en een arts dus in dat BIG-register moet staan om op Aruba te mogen werken, terwijl er lokale wetgeving is die aangepast en uitgebreid kan worden. Ze willen dat Aruba een eigen kwaliteitsbeleid krijgt en dat medische opleidingen die nu niet worden erkend door Aruba, ook worden be-

oordeeld. “In 1998 heeft een commissie negen medische opleidingen beoordeeld en het via een Landsbesluit mogelijk maakte dat studenten die aan deze opleidingen studeren, wel op Aruba mogen werken. Wij willen dat andere nieuwe medische opleidingen ook worden beoordeeld”, aldus de studentenwoordvoerder.

Daarnaast wijst hij op de Landsverordening Algemene Ziektekostenverzekering, waarin staat dat er een verschil is tussen een contractant en een beroepsbeoefenaar. Beiden mogen op Aruba werken. “Maar dit wetsartikel wordt niet toegepast. Want de overheid kiest voor Nederlandse BIG-wetgeving.”

IN HET KORT

Alarm weert inbrekers

Het inbraakalarm van een woning in Paradijs heeft in de nacht van dinsdag op woensdag twee inbrekers laten schrikken. De buurman, die de politie inschakelde, zag na het afgaan van het alarm twee mannen wegrennen. Bij controle bleek een slaapkamer raam geforceerd, maar er was niets weggenomen.

zwerver zijn weggerend.

Snack ingebroken

Bij een snack in Caya St. Maarten is woensdagochtend vroeg een raam vernield om binnen te komen. Bij de inbraak werd een kassa met ongeveer 500 florin inhoudt meegenomen. De eigenaar heeft aangifte gedaan.

Bang voor vriend

Agenten grepen woensdagochtend in Mahuma in bij een ruzie tussen vriend en vriendin. De vrouw zou door haar vriend worden mishandeld. Bovendien zou het niet de eerste keer zijn. Het bleek te gaan om een vijftienjarig meisje die bang was van haar vriend wegens eerdere mishandelingen. Ze werd voor haar eigen veiligheid meegenomen naar het bureau. Haar ouders en de Voogdijraad werden op de hoogte gebracht.

UPP heeft wel verkiezingsprogramma

ORANJESTAD — De nieuwe partij UPP heeft wel haar verkiezingsprogramma klaar.

Hiermee reageert ze op een artikel over de burgerbeweging Nos Pais Aruba, dat gisteren in *Amigoe* stond waarin gezegd is dat behalve RED nog geen andere politieke partij haar verkiezingsprogramma klaar heeft. Het

verkiezingsprogramma van UPP beslaat 40 pagina’s en is enige weken al beschikbaar op de website www.upparuba.com. Daar is ook een verkorte actiepuntenprogramma (negen pagina’s) te vinden. De burgerbeweging zei in deze context overigens nog niet te laat te zijn met haar programma om kiezers en partijen te overtuigen van een andere politieke koers.

74 projecten met FDA-geld in 2012



Het bestuur van FDA overhandigt premier Mike Eman het jaarverslag over 2012.

ORANJESTAD — Fondo Desaroyo Aruba overhandigde het jaarverslag van FDA woensdagochtend aan minister-president Mike Eman (AVP) en minister Benny Sevinger. Vorig jaar zijn 74 projecten gefinancierd met bijna 50 miljoen florin.

Voorzitter Friendsel Giel van het bestuur dat het fonds verwacht dat het aantal projecten dit jaar nog hoger zal zijn. Want In de eerste zes maanden van dit jaar zijn er 107 verzoeken ingediend, tegen vorig jaar 106 in totaal. Van de 537 miljoen uit het fonds is 381 miljoen effectief gebruikt in

projecten op Aruba. In de komende twee jaar zal FDA nog eens ruim 170 miljoen gebruiken. Het geld dat nu nog in het fonds zit, levert 40 miljoen aan rente op. Dat geld wordt gebruikt om operationele kosten van te betalen. De rest gaat naar het fonds.

Samen met de andere be-

stuursleden, Glenn Thodé en Jessy Simon, pleit Giel ervoor om Nederland ervan te overtuigen dat ze met FDA moeten doorgaan. “Het is een prachtig voorbeeld van een goede relatie tussen Aruba en Nederland om te zien hoe beide landen bijdragen aan de economie van Aruba.” Eman reageerde op zijn beurt dat hij hoopt dat FDA blijft bestaan. Nederland heeft echter al eerder gezegd niet meer bij te dragen aan het ontwikkelingsfonds.

ORANJESTAD — De Spaanse olie- en gasmaatschappij Repsol is momenteel bezig met data-analyse van seismologisch onderzoek van de Arubaanse zeebodem. Volgens Compania Arubano di Petroleo (CAP) worden de eerste resultaten hiervan in september dit jaar verwacht. Afhankelijk van het resultaat wordt besloten of verder onderzoek noodzakelijk is.

CAP doet supervisie op en werkt samen met Repsol aan de exploratie en eventuele ontginning en productie van olie- dan wel gasreserves in de Arubaanse zeebodem. De eerste fase van exploratie, tweedimensionaal seismologisch onderzoek, is van half februari tot begin april van dit jaar met speciale schepen uitgevoerd voor de kust van Aruba. Nu worden de resultaten van dit onderzoek geanalyseerd door Repsol.

Hoge datakwaliteit

Volgens CAP-directeur Armando Curet zijn de metingen verricht over een lijn van



Foto: Alex Lucidé

CAP-directeur Armando Curet.

ruim 3500 kilometer. Hij vertelt verder dat de informatie, opgedaan tijdens het tweedimensionaal seismologisch onderzoek, van hoge kwaliteit is. “Veel beter dan de informatie die we van vorige metingen hadden.” Dit zegt overigens niets over de kans van een olie- of gasvondst. Curet legt uit dat het veel tijd kost om alle informatie te verwerken. En daarna moet deze data ook nog geïnterpreteerd worden. Volgens Curet is in

september naar verwachting de eerste data verwerkt en wordt begonnen aan de interpretatie van de gegevens. Bij positief resultaat zal Repsol waarschijnlijk besluiten tot verder gedetailleerd (3D) seismologisch onderzoek binnen bepaalde gebieden. CAP is voorzichtig optimistisch over de kansen op verder onderzoek maar kan nu nog niets zeggen over waar dat zal gebeuren en hoeveel werk daar nog voor nodig is. Ten slotte

laat de CAP-directeur weten dat Repsol voorligt op het tijdschema dat contractueel is afgesproken.

Exclusief contract

CAP, Repsol en de regering sloten in december vorig jaar een contract voor de exploratie van de Arubaanse zeebodem op zoek naar aardolie en –gas. Repsol heeft in het contract bij vondsten ook de exclusieve rechten om deze te ontginnen. Totale kosten voor de exploratie worden geschat op 150 miljoen dollar (bijna 270 miljoen florin). Dit wordt geheel betaald door Repsol. De investering gebeurt in fasen waarbij elke voorgaande fase een positief resultaat moet hebben, voordat geïnvesteerd wordt in de volgende fase. De eerste fase werd begroot op 10 miljoen dollar. Aanvullend onderzoek zou ongeveer 30 miljoen dollar kosten en daarna zouden proefboringen (op z’n vroegst in 2016/2017) de rest van de investering vergen. Bij voldoende indicatie van olie- en of gasreserves wordt winning op z’n vroegst pas in 2020 verwacht.

AVP erkent tijd van ‘corrigeren’ ‘Rutte wees op risico’s economische groei door leningen’

ORANJESTAD — “Minister-president Rutte heeft tijdens het gesprek in de Staten gewezen op de risico’s van een expansief beleid met geleend geld. Tegelijk stelde hij vast dat de regering-Eman bezig is de begroting op orde te brengen.” Dat is het enige commentaar van de Nederlandse premier op de uitlating van MEP dat Rutte de economische visie van AVP ‘gevaarlijk’ zou hebben genoemd.

Van de partij PDR beaamt leider Andin Bikker dat Rutte maandag in gesprek met de Arubaanse fractieleiders inderdaad flinke bezorgdheid heeft getoond over de financieel-economische situatie van Aruba en de AVP-koers. In tegenstelling tot andere Nederlandse bestuurders, zegt Bikker, zoals van de AVP-bevriende partij CDA die ‘heel tolerant was voor Aruba en de verhalen van Eman’, reageerde de Nederlandse premier ‘heel sceptisch en gereserveerd op de mooie verhalen die Aruba afschildert’.

Groeien door te lenen

Bikker voelt zich in de reactie van Rutte eindelijk erkend voor de ontwikkeling waar zijn partij PDR al maanden voor waarschuwt. Namelijk dat de Arubaanse regering

de economische groei financiert door steeds meer leningen aan te gaan. “Rutte signaleert dat ook en met cijfers. Hij gaf als voorbeeld dat hier op Aruba vorig jaar eenderde deel van de economische groei door leningen is gefinancierd en dit jaar een kwart. In Nederland gaat het om een percentage van 7,9 procent.” Bikker erkent wel dat Rutte ook positief is over de aanpak van de Arubaanse regering bijvoorbeeld van de noodlijdende pensioenfondsen. “Maar dat allemaal is niet voldoende, daar gaat het eigenlijk om en dat is ook wat de Centrale Bank van Aruba onlangs in cijfers aan het parlement toonde. Het bereiken van een begrotingsbalans in 2016 is niet realistisch, omdat de regering dus te weinig doet.” De PDR-leider vindt

dat Nederland als hoofd van de Koninkrijksregering bovendien de taak heeft om de Arubaanse financiële situatie te monitoren en verwijst wederom naar de waarborgfunctie in het Statuut. Want een regering in het Koninkrijk kan volgens hem niet geld blijven uitgeven waarvan de burger uiteindelijk de rekening van betaalt.

Tijd voor corrigeren

AVP-fractieleider Rene Herdé vond het overleg met Rutte een ‘trieste bedoening’ omdat de partijen die voortdurend roepen dat Nederland zich niet moet bemoeien met Aruba, in dit overleg daar juist op aanstuurden. Want wat is anders de reden om al die negatieve kritiek over Aruba bij de Nederlandse premier aan te kaarten?, stelt de fractieleider. “Een partij ging zelfs zo ver om te zeggen dat Nederland verantwoordelijk is voor de emancipatie van de Arubaanse bevolking.” Herdé verdedigt de financieel-economische koers van AVP door te zeggen dat de partij bij aanvang van de regeerperiode

niet anders kon. Het land was getroffen door drie crises; de wereldcrisis, de sluiting van de raffinaderij en de gevolgen van het wanbeleid van MEP waardoor het land was verpauperd. Dat AVP koos voor investeringen, heeft zeker gevolgen gehad voor de staatskas, erkent de fractieleider. “Maar wat dan? Had je dan moeten zeggen; haal de broekriem aan en zoek zelf een manier om van te leven? We hebben dat niet gedaan en de bevolking op de eerste plaats gezet. En pas als het daarmee weer goed gaat, en het gaat weer goed, dan zorgen we dat de overheidsfinanciën weer in balans komt.”

Of er te veel schuld is gemaakt, daarover kan volgens Herdé gediscussieerd worden. “Maar om uit een crisis op te krabbelen, moet je investeren, ik zou niet weten hoe je het anders moet doen. Het is nu wel de tijd om te corrigeren. Eerder kon dat niet, want je kan nu eenmaal niet alles tegelijkertijd doen, geld kan je maar één keer uitgeven.”

Inspectie Volksgezondheid hard nodig

Vervolg van pagina 1

In november 2011 schreef *Amigoe* dat wetgeving voor een aparte Inspectie Volksgezondheid ‘zo goed als klaar’ is. Dat liet Wilmer Salazar, lid van het managementteam van Directie Volksgezondheid destijds weten. Het is de bedoeling dat de Inspectie van de Gezondheidszorg gaat bestaan uit een inspecteur, een jurist en ondersteunend personeel. Momenteel voert Directie Volksgezondheid de taken van de Inspectie uit. Er moet echter een duidelijke scheiding komen. Niet alleen om de indruk weg te nemen dat artsen en specialisten die verkeer hebben gehandeld, worden beschermd, maar ook om de klachtenprocedure sneller te laten verlopen. Waarom de wetgeving voor een aparte inspectiedienst zo vertraagd is, is niet duidelijk.

Zorgverzekeraar AZV houdt zich afzijdig en laat desgevraagd weten dat zij eigenlijk niet betrokken is, omdat het om illegale cosmetische ingrepen gaat en die zijn natuurlijk niet gedekt. Wel geeft de zorgverzekeraar toe dat eventuele complicaties van zulke ingrepen voor rekening van AZV komen. Maar omdat dit niet zo vaak voorkomt, heeft het op dit moment geen prioriteit. Het is ook een langdurig proces om in zulke gevallen de schuldvraag beantwoord te krijgen en te kijken of kosten verhaalbaar kunnen worden. Dat gebeurt bijvoorbeeld wel in het geval van auto-ongelukken. Letselschade wordt dan waar mogelijk verhaalbaar op verzekeraars, zo laat het AZV weten. De zorgverzekeraar zegt wel de ontwikkelingen te volgen en gevallen van complicaties na cosmetische ingre-

pen ‘in de gaten’ te houden.

Het inspuiten van ‘vrije siliconen’ of anderszortige gel om borsten, billen of andere lichaamsleden te verfraaien is op Aruba en in veel andere landen verboden. Dat komt omdat er veel gezondheidsrisico’s aan kleven zoals ontstekingen, roodheid, zwellingen, pijn en harde plekken, maar ook ernstigere complicaties die de dood tot gevolg kunnen hebben. Het enige wat op die manier ingespoten mag worden, is eigen vet dat afkomstig is van andere delen van het eigen lichaam. Maar ook dit moet door een erkende arts in een steriele omgeving gebeuren. Het inspuiten van implantaten is wel toegestaan. Maar ook alleen door erkende plastische chirurgen waarbij de patiënt geopereerd wordt om de implantaten in te brengen.

Remise tram vrijdag klaar

ORANJESTAD — Aannemer Douhsar levert vrijdagmiddag officieel de nieuwe remise op voor de tram in de binnenstad opleveren. De remise zal fungeren als een plek voor onderhoud en toezicht en is de standplaats voor de nieuwe vervoersmiddelen.

De constructie van de remise was ongeveer een week na de oorspronkelijke afgesproken afleveringsdatum gereed. Trambestuurders kregen gisteren al een rondleiding. Infrastructuur-minister Benny Sevinger (AVP) en Dienst Openbare Werken (DOW) zijn tevreden over de kwaliteit van het afgeleverde werk. Het gebouw heeft een 'koloniale stijl', aldus Sevinger en bevindt zich aan de

haven. Vanuit deze garage kan men ook in de toekomst via GPS de trams volgen, zodat bij een eventueel probleem snel kan worden ingegrepen, aldus de minister.

Het team van ongeveer 24 personen dat verantwoordelijk is voor de uitvoering van het tramproject, staat onder leiding van Anthony Geerman. Hij vertelt dat de twee trams die al op Aruba zijn,

vanavond worden ondergebracht in de nieuwe garage en dat vanaf vrijdag officieel gewerkt kan worden vanuit dit nieuwe gebouw.

De remise zal ook de plek zijn waar vandaan het werk van het bestuur, de administratie en het onderhoud van de geplande vier trams zal gebeuren. Volgens Geerman biedt deze nieuwe garage een goede bescherming tegen het zout en zand. Het onderhoudspersoneel heeft speciale cursussen gevolgd in de Verenigde Staten, gegeven door de fabrikant van de trams.



Sportzaak steunt voetbalclub en blinde atleet



ORANJESTAD — Sport Caribe organiseerde gisteren een bijeenkomst waarbij het nieuwe uniform van voetbalclub Dakota Starz gedoopt werd en de visueel gehandicapte hardloper Betto Maduro zijn nieuwe gesponsorde sportkleding ontving. Daarnaast was ook Jonathan Lake aanwezig om een nieuwe lijn voetbalschoenen te introduceren. Premier Mike Eman (AVP) en Monique Ho van High Performance doopten het nieuwe voetbaluniform door twee glaasjes water over het T-shirt te gieten. De eigenaar van Sport Caribe, Harry Janssen, overhandigde persoonlijk het eerste Adidas-materiaal aan Betto Maduro. Zijn visuele beperking belet Maduro niet om mee te doen aan hardlopuwedstrijden. De nieuwe slogan van Adidas 'Impossible is nothing' is hem daarom ook op het lijf geschreven, aldus de sportzaak.

Viering Colombiaanse onafhankelijkheidsdag



ORANJESTAD — De Colombiaanse gemeenschap op Aruba viert zaterdag de onafhankelijkheidsdag van het geboorteland. Die viering vindt plaats op Plaza Simon Bolivar met een officiële ceremonie gevolgd door een culturele voorstelling. Op deze foto staat de groep van Colombianen die een optreden zal geven. Bij de viering die om tien uur 's morgens begint, is ook de Colombiaanse consul Miguel Vanegas. Hij roept iedereen en vooral Colombiaanse Arubanen op om te komen en bij voorkeur de traditionele kledingdracht, Sombrero Vueltiao, te dragen. Het Zuid-Amerikaanse land viert zaterdag dat het 203 jaar geleden onafhankelijk werd.



Overleden

Osvaldo C. Scott	09-07-2013
Rhisiart A. Nava	11-07-2013
Cecil A. Briesen	12-07-2013
Kiandra D. Quandus	13-07-2013
Bhagwandass Seelochan	13-07-2013
Petra F. Leon – Ras	14-07-2013
Violet Boyce	15-07-2013
Helena Strachan – Potter	15-07-2013
Yolanda Dirks	15-07-2013
Srta. Felecita Maduro	16-07-2013
Hendricus G. Tromp	16-07-2013
Maximina Angela – Jansen	16-07-2013
Alberto Falconi	16-07-2013



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com

Elke werkdag
van 10am tot 12pm

facebook.com/ricorijk

- Hits van de 80's, 90's, 00's & Nu
- Muziek uit NL, USA, UK & AUA
- Opmerkelijk & Show Biz Nieuws
- Amigoe Nieuws Headlines
- Interviews
- Leuke prijzen
- En nog veel meer...

COOL FM 98.9 | CAYA G.F. (BETICO) CROES 23 | ORANJESTAD
T: 5833 100 | E: INFO@COOLARUBA.COM | WWW.COOLARUBA.COM

'Ik ben de goede Herder en Ik ken de mijne en de mijne kennen Mij' (Joh. 10:14)

6 september 1921 15 juli 2013

Met diep leedwezen maken wij bekend dat plotseling van ons is heen gegaan in Suriname onze lieve moeder, schoonmoeder, zus, grootmoeder, overgrootmoeder en tante:
mevr. de weduwe

Gisela Elfriede Goedhoop
geboren van Trigt.

Kinderen:
Ellen Ellis-Goedhoop en familie (Aruba)
Henk & Ali Goedhoop en familie (Nederland)
Hedwig Sarjoen-Goedhoop en Iwan Sarjoen (Aruba)
Lydia Goedhoop en kinderen (Nederland)
Mikel & Ann-Rose Goedhoop en familie (Nederland)
Errol & Ina Goedhoop en familie (Aruba)
Diana Goedhoop en kinderen (Aruba)
Sandra Goedhoop en kinderen (Suriname)

Broer: Armand van Trigt en familie

Overige familieleden en vrienden:
Mevr de weduwe Suze van Liessum-Sno, Edy Ranada & partner en kinderen, Beatrix Sno,
familie Jabbar, mevr. de weduwe van Trigt: Wildeboer en familie, familie Fun-Burke en Josefa Chin Woei Nijp.

De uitvaartdienst zal plaats vinden op 19 juli 2013 in de Sint Petrus en Paulus Kathedraal te Paramaribo, gevolgd door de ter aarde bestelling op de Rooms Katholieke Begraafplaats.

Departamento di Enseñansa Aruba

Aviso

Departamento di Enseñansa Aruba ta informa tur estudiante cu ta bayendo Hulanda cu financiamiento pa estudio "Arubalening", cu nan por busca nan ticket na seccion Studiefaciliteiten en -begeleiding situa na Cumana 69 (edificio di Codemsa, prome piso):

Dialuna 22 di juli 2013 entre 8'or y 30 di mainta te cu 12'or di merdia.

Por favor tuma bon nota cu tur documento rekeri mester ta entrega na Departamento di Enseñansa prome cu haci entrega di ticket of pago di e financiamiento pa estudio.

Mas informacion: www.ea.aw | facebook.com/educationaruba

Frankrijkstraat 3, Oranjestad Aruba T +297-528-3400 - F +297-528-3434 info@ea.aw - www.ea.aw

Caribbean Cinemas

MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba

100% Digital HD

ALL THE MOVIE INFORMATION YOU WANT AT YOUR FINGERTIPS

CONNECT TO
caribbeancinemas.com/aruba

Showtimes • Synopsis
Coming Attractions

Download our NEW APP
Available on the App Store | ANDROID APP ON Google play

BUY YOUR TICKETS ONLINE USING CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

cinemaexpress

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

'Digicel investeerde meer dan 125 miljoen florin'

ORANJESTAD — Directeur Remko van der Veldt heeft gisteren in een persconferentie nog eens benadrukt wat Digicel in tien jaar tijd heeft bijgedragen aan Aruba. In deze periode, zegt hij, heeft de telecom meer dan 125 miljoen florin geïnvesteerd.

Dat geld ging onder meer naar belastingafdrachten en andere tarieven die het bedrijf moet betalen om hier zaken te kunnen doen. Daarmee heeft de telecom ook flink bijgedragen aan de inkomsten van de overheid, aldus Van der Veldt. Zoals *Amigoe* gisteren al meldde, bestaat het bedrijf tien jaar en dat viert ze met tal van promotieacties. Die gaan nog het hele jaar door, maar de eerste gisteren zorgde al voor een onverwachts hoge opkomst van

klanten. Van der Veldt zegt dat het bedrijf bijna klaar is om nog een grote investering in de Arubaanse economie te doen, waarbij ze haar telecomnetwerk verder verbeterd om zo meer diensten te kunnen leveren. Wat die investering is, heeft de directeur niet bekendgemaakt. Wel maakt hij duidelijk dat Digicel ook de komende tien jaar op de markt zal zijn en dan nog een belangrijkere rol wil spelen dan in het afgelopen decennium.



Directeur Remko van der Veldt van Digicel aan het woord.

MEP helpt weer met belastingformulieren

ORANJESTAD — Oppositiepartij MEP begint zaterdag met haar jaarlijkse campagne om burgers te helpen bij het invullen van hun belastingformulieren. Het gaat om de inkomstenbelasting 2012. De campagne duurt drie weken en de start is bij het partijkantoor van MEP in Santa Cruz.

Burgers kunnen zaterdag van negen uur 's ochtends tot een uur 's middags terecht. Op maandag 22 juli kunnen ze ook terecht van zes uur tot acht uur 's avonds en dat geldt ook voor woensdag

24 juli. Daarna kunnen burgers in Savaneta en Noord hulp krijgen bij het invullen van hun belastingformulier. MEP-leider Evelyn Wever-Croes en haar team van ongeveer tien tot vijftien per-

sonen zullen tijdens de campagne beschikbaar zijn om daarbij te helpen. Om burgers goed te kunnen helpen, moet een aantal documenten meegenomen worden. Het gaat om de volgende papieren: jaaropgaaf salaris, eventuele (hypotheek)rentebrieven van banken of andere financiële instellingen met de betaalde rente vorig jaar, een overzicht van de betaalde premie aan levensverze-

kering, eventueel bewijs van kinderen die op 31 december 2012 nog altijd in het buitenland studeren. Gepensioneerden moeten bovendien hun SVB-jaaroverzicht meenemen en eventueel bewijs van andere inkomsten naast het pensioen. MEP benadrukt dat personen die nooit een aangifteformulier van de belasting hebben ontvangen, deze ook niet hoeven in te vullen. Al-

leen als je aanvullende inkomsten hebt, zoals bijvoorbeeld van een bedrijf, ander werk, appartementhuur, dan moet je aangifte doen. Dat geldt ook voor huizenbezitters. "Belasting betalen is ieders plicht, maar je hoeft niet te veel te betalen", stelt MEP. Om dat te voorkomen, stelt MEP voor om dus langs te komen, zodat Wever-Croes en haar team kunnen hel-

Expo en debat over slavernij

ORANJESTAD — In de aanloop naar het theaterstuk 'Hoe duur was de suiker' opent in het Historisch Museum een expositie van Vanessa Paulina. Ook is er een debat over slavernij in verleden en heden.

Paulina toont onder andere illustraties die ze maakte voor twee boeken over de slavernij in Suriname. De opening van deze tentoonstelling is op 29 juli vanaf acht uur 's avonds. Aansluitend volgt een debat met een panel dat bestaat uit Cynthia MacLeod, Jeanette Richardson-Baars (coördinator mensenhandel/smokkel), Gregory Richardson (lerarenopleiding IPA) en Deborah Alexander (Universiteit van Aruba). MacLeod (Suriname) is de schrijver van het boek 'Hoe duur was de suiker' over de slavernij in 1765-1779, de bloeiperiode van de suikerpplantages. Van dit succesvolle boek is een theatervoorstelling gemaakt door John Leerdam



Vanessa Paulina

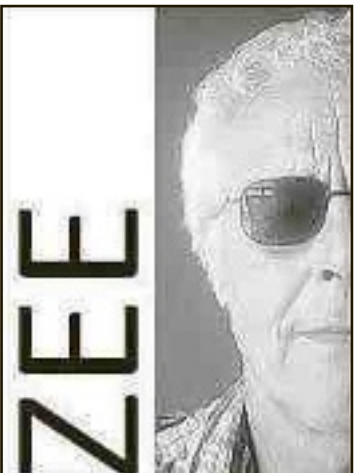
en zijn Stichting Julius Leef! die nu rondreist. "Met dit thema trekken we de lijn door naar vandaag, naar moderne slavernij. Wat is sinds die tijd veranderd als we er recent achter komen dat Chinezen in een kamer van twee bij twee zestien uur per dag kroepoek staan te bakken, als we de illegaliteit van mensen die werken in het

toerisme oogluikend door de vingers zien, als we ons realiseren dat iedereen wel die goedkope tuinman wil? Het verschil is dat het toen legaal was en nu illegaal", aldus Leerdam in een eerder interview in *Amigoe*.

Op 1 augustus gaat dit theaterstuk op Aruba in première in Cas di Cultura.

COLUMN

Céline



Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Bij een vorige verhuizing heb ik mijn boekenkast grondig gesaneerd. De helft verdween naar het antiquariaat. De andere helft ben ik aan het herlezen en bij elk boek beslis ik: weggeven of houden. Als je ouder dan 60 bent, wordt het tijd dat je de rotzooi achter je wat opruimt. Uiteindelijk moet er een stapeltje boeken overblijven dat wat mij betreft mee de kist in mag. Veel kunnen het dus niet zijn. Op het stapeltje met eeuwigheidswaarde lagen twee boeken, maar sinds het bezoek van mijn kinderen is één daarvan verdwenen. Na het herlezen van Louis-Ferdinand Céline worden dat er weer twee. Céline schrijft over de waanzin van de oorlog, ziekmakend fabriekswerk, uitbuiting in de koloniën in Afrika. Hij lijkt geen deel uit te maken van de wereld, hij is een buitenstaander die de wereld cynisch en walgend beoordeelt en beschrijft. En dat schrijven doet hij ontzettend goed. Céline was ook dokter. Wie denkt aan Albert Schweitzer en Florence Nightingale zal

de medische stand niet gauw verbinden met cynisme en wereldhaat. Dat waren immers idealistische mensenredden die hun leven geheel ten dienste stelden van de lijdende mensheid. Een mooi beeld van de medische stand, dat helaas wat conflicteert met de werkelijkheid. In de vorige eeuw werkte ik in de ICT en regelmatig kwam ik bij een huisarts op het Friese platteland die worstelde met de beginnende automatisering. Hij had een krakkemikkig matrixprinter-tje en ik probeerde om hem een snellere laserprinter te verkopen die voor mij ook een aantrekkelijke winstmarge zou opleveren. Dat lukte me niet. Hij was gehecht aan zijn langzame printer, want aan

OP DE ROL

Verdachten moeten, wanneer het Openbaar Ministerie overgaat tot vervolging, zich voor de rechter verantwoorden. Elke week behandelen de strafrechters van het Gerecht in Eerste Aanleg uiteenlopende zaken. In principe is het publiek welkom om als toeschouwer bij de behandeling van strafzaken aanwezig te zijn. Hieronder een kort overzicht van de strafzaken op vrijdag 19 juli:

Seksueel misbruik
08:15: *Pro forma*. Verdachte J.E.H. wordt beschuldigd van het seksueel misbruiken van

een persoon in de periode van 6 juli 2011 tot 24 februari van dit jaar.

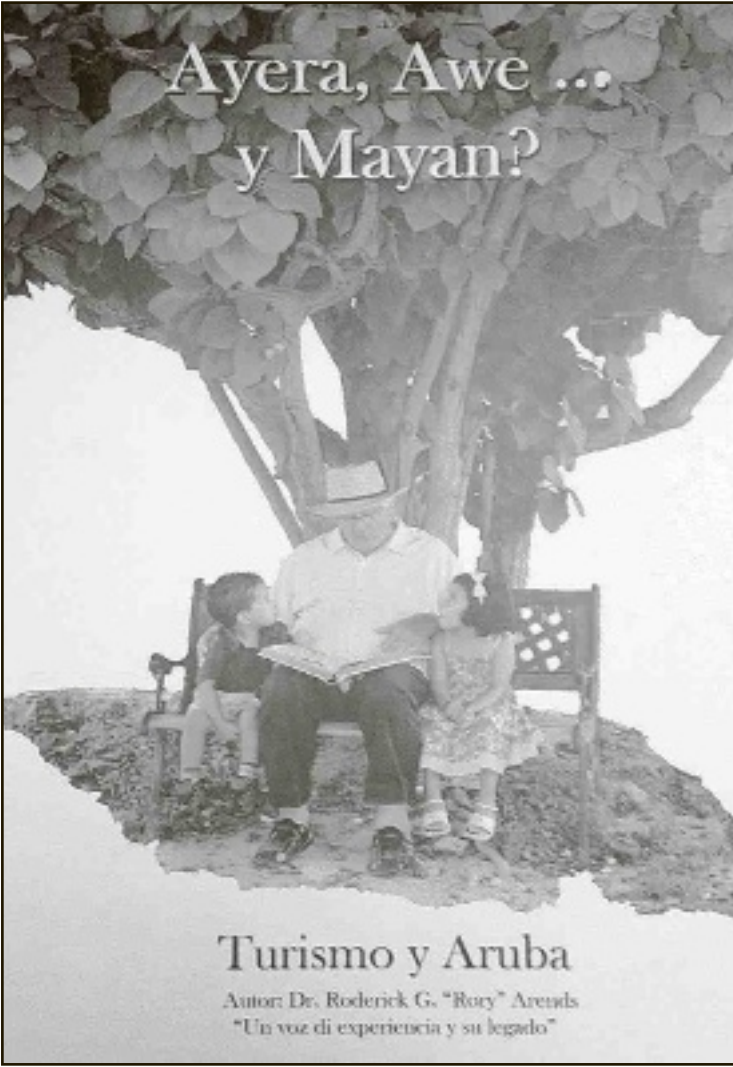
Wapenbezit
08:15: *Pro forma*. D.J.K. wordt verdacht van verboden wapenbezit (revolver) en/of het bezit van ammunitie in de periode van 23 tot 27 maart van dit jaar.

Drugshandel
08:15: *Pro forma*. De verdachten E.V.L. en M.C.K. worden beschuldigd van de koop en/of verkoop en/of bezit van cocaïne en marihuana in de periode van april 2011 tot 5 april van dit jaar.

Weekendagenda

Vrijdag 19 juli Wat : info-avond verzekeringen Waar : collegezaal EPI Wanneer : 18:30	Waar : boot Freewinds Wanneer : 19:30
Wat : Miss Aruba 2013 Waar : hotel Westin Wanneer : 21:00	Wat : Summer Sounds Waar : nachtclub Confessions Wanneer : 21:00
Zaterdag 20 juli Wat : warm-up Junior Caribbean Cycling Waar : Pos Chiquito Wanneer : 07:30	Wat : optreden Datapanik Waar : Café The Old Dutch Wanneer : 22:30
Wat : belasting-campagne MEP Waar : partijkantoor St Cruz Wanneer : 09:00 - 13:00	Zondag 21 juli Wat : warm-up Junior Caribbean Cycling Waar : routeBloemond Wanneer : 07:30
Wat : Junior League Latin American Serie Waar : stadion Nadi Croes, St Cruz Wanneer : 17:00	Wat : Magic Beach Festival Waar : Eagle Beach Wanneer : 09:00
Wat : Aruba Boat Trip Waar : Nikki Beach Wanneer : 18:00 - 24:00	In deze weekendagenda staan activiteiten voor vrijdag tot en met zondag (en ook tijdens lange weekenden). Tips hiervoor zijn welkom, doorgeven kan tot uiterlijk woensdagmiddag via arubaredactie@amigoe.com.
Wat : concert Animal Rights Aruba	

Toerisme in curriculum scholen



ORANJESTAD — Het boek 'Turismo Ayera, Awe y Mayan' van auteur Rory Arends komt beschikbaar voor basisscholen en middelbare scholen. De bedoeling is dat de scholen de inhoud opnemen in hun onderwijsprogramma en dat leerlingen stap voor stap bekend worden met toerisme als economische peiler van Aruba.

Dat is althans het idee van Toerisme-minister Otmar Oduber (AVP). Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (Skoo) en Dienst Publieke Scholen (DPS) werken mee aan de distributie. Het project wordt financieel mogelijk gemaakt door het Fondo di Mehoracion di Producto Aruba (TPEF), oftewel waarmee projecten ter verbetering van Aruba als toeristisch product wordt mee gefinancierd. "We

zijn hier al vier jaar mee bezig en spraken onder andere met de minister van Onderwijs en met Directie Onderwijs om het onderwijs meer te betrekken bij het toerisme door het dus te laten opnemen in het curriculum", aldus Oduber. Skoo wil, aldus de minister, het boek in de komende weken gaan verspreiden op hun scholen, waarbij elke school een aantal exemplaren krijgt. Ook openbare basisscholen krijgen het boek in hun bibliotheek. Auteur Arends is voormalig directeur van Aruba Tourism Authority (ATA) en hij was directeur van Aruba Hotel & Tourism Association (Ahata) en is tegenwoordig toerisme-adviseur. Hij beschrijft in het boek hoe het toerisme op Aruba vroeger was, wat het verschil is met nu en hoe het toerisme in de toekomst zich verder zou moeten ontwikkelen.

Hodge dient Leeflang van repliek

ria resoluut. Hij haalt vervolgens een voorbeeld aan van "kromme verhoudingen". "Als ik bijvoorbeeld een snèk zou willen openen, moet ik netjes naar de milieudienst in het kader van een hinderverordening, waarbij de controle op bedrijven ten opzichte van de belasting op het milieu centraal staat.

Ik betaal dan voor 'Snèk Alex' 200 gulden voor een dergelijke vergunning. Dit geld wordt door de overheid in rekening gebracht voor de bekostiging van de werkzaamheden. Wij hebben van de Milieudienst vernomen dat bovengenoemde prijs ook voor de Isla-raffinaderij geldt, wat natuurlijk niet in verhouding staat. Overigens heeft de dienst aangegeven een achterstand in hinderverordeningen van vijf tot tien jaar te hebben. Dus waarschijnlijk beschikken een hoop bedrijven niet over deze hinderverordening", aldus Rosaria.



‘Informatie over raffinaderij voor iedereen beschikbaar stellen’

WILLEMSTAD — “De belangrijke Isla-rapporten zouden voor iedereen beschikbaar moeten worden gesteld, dus niet alleen voor de belangenorganisaties, maar ook voor ik noem maar wat, mijn tante Yvette als burger. Alleen zo kan er een brede discussie worden gevoerd over de toekomst van de raffinaderij, wat ook hoort binnen een participatieve democratie waar Pais voor staat”, aldus Pais-partijleider en Statenlid Alex Rosaria.

Hij stelt dit in reactie op de inwilliging van zijn verzoek om de belangrijke Isla-rapporten beschikbaar te stellen. Zoals de Amigoe eerder heeft gemeld, zijn door premier Ivar Asjes (PS) de Isla-rapporten NEI-DMC (rapport uit 2001), Ecorys-NEI (2005), EcoVision (2012), Ecorys (2012) en Shaw (2012) ter vertrouwelijke inzage aan het parlement beschikbaar gesteld. De premier liet hierbij weten dat de voornoemde rapporten vertrouwelijke informatie bevatten. “Wanneer deze informatie in handen komt van een (mogelijke) handelspartner waarmee RdK moet onderhandelen, kan dit de onderhandelingspositie van RdK verzwakken. Vandaar dat we de parlementsvoorzitter hebben verzocht om deze informatie vertrouwelijk te behandelen”, aldus de argumentatie van de premier.

“Daar moet toch vandaag de dag een oplossing voor zijn. Ik kan er bijvoorbeeld niet over oordelen welke informatie specifiek mogelijk de onderhandelingspositie van RdK zou kunnen verzwakken en vandaar dat ik meen dat de premier daar meer inzage in heeft. Een mogelijke optie zou kunnen zijn om alleen deze informatie ‘zwart te maken’ ofwel onleesbaar, om vervolgens de rest wel vrij te geven. Hiervoor zou bijvoorbeeld Ecorys benaderd kunnen worden voor onafhankelijk advies, om aan te geven welke informatie vertrouwelijk zou moeten blijven. Of men zou ervoor kunnen kiezen om een samenvatting aan het volk te presenteren, eventueel in samenspraak met Ecorys. Ik

zal deze aanvullende vragen in de loop van de middag aan de premier stellen. Verder speelt de Pais-fractie met de gedachte om vertegenwoordigers van Ecorys uit te nodigen voor de behandeling van het vraagstuk van de Isla-raffinaderij in de Staten, die in augustus plaats zal vinden.”

De fractie voert al ongeveer drie weken gesprekken met alle entiteiten die een rol spelen bij de discussie over de toekomst van de Isla-raffinaderij. Statenvoorzitter Marcolino ‘Mike’ Franco liet onlangs weten dat hier-

bij het openbaar maken van alle relevante documenten – dus ook de geheime rapporten – die over de raffinaderij bestaan wordt nagestreefd om een brede discussie te kunnen creëren. “Wat er ook wordt besloten, het is van belang dat hierbij rekening wordt gehouden met de duurzame economische ontwikkeling van het eiland, het milieu, de werkgelegenheid en de gezondheid van onze mensen.” De gesprekken die reeds hebben plaatsgevonden en nog moeten plaatsvinden, worden gevoerd met ‘de fanatiekste voor- en tegenstanders in de discussie over de toekomst van de raffinaderij’. De volgende entiteiten behoren tot de gesprekpartners: de buurtbewoners van Wishi/ Marchena, de stichting Schoon Milieu Op Curaçao (Smoc), de organisatie rond Greentown en verschillende vakbondsorganisaties.

CTDF wint rechtszaak inzake roomtax-naheffing

WILEMSTAD — Chogogo Resort Curaçao N.V. moet alsnog een aanzienlijk bedrag aan naheffingsaanslag over de logeergastenbelasting (LGB) betalen. De overheidsstichting de Curaçao Tourism Development Foundation (CTDF), die het toeristenbureau aanstuurt, is door de rechter in hoger beroep in de zaak tegen het Chogogo Resort in het gelijk gesteld.

In de rechtszaak van CTDF versus Chogogo Resort stond de vraag centraal of de naheffingsaanslag van CTDF voor inning van de LGB een schending was van het gelijkheidsbeginsel. Hoger beroep door Chogogo Resort werd ongegrond verklaard.

Chogogo beriep zich op de gehanteerde vrijstellingen voor grotere hotels van internationale ketens. Deze zouden vaak een uitzonderingspositie krijgen en van

betaling worden gevrijwaard en vandaar dat het resort zich op het gelijkheidsbeginsel beriep. CTDF-raadsman Mirto Murray zegt dat het Chogogo Resort over ‘meerdere jaren’ geen LGB heeft afgedragen en wil vanuit privacy-overwegingen niet op de hoogte van het verschuldigde totaalbedrag ingaan. “Het gaat om een aanzienlijk bedrag”, aldus Murray. Zoals door de Amigoe eerder gemeld, werd er onder het kabinet-Schotte een begin

CURAÇAO

2012 bewogen jaar voor VDC

WILLEMSTAD — Het jaar 2012 was een zeer bewogen jaar voor de Veiligheidsdienst Curaçao (VDC). Dit valt op te maken uit het jaarverslag 2012. Niet alleen werd diensthoofd Edsel Gumbs ontslag aangezegd, maar ook een nieuwe directeur, Michael Römer, werd voorgedragen. Maar beide besluiten zijn nog steeds niet afgerond.

Het jaarverslag van de VDC is onlangs naar de Staten van Curaçao gestuurd. In het verslag kijkt de Commissie van Toezicht (CvT) VDC terug op het jaar 2012. In 2011, dus voor aanvang van de verslagperiode werd Frank Calmero benoemd als crisismanager bij de VDC. Dit volgde na een breuk tussen toenmalig premier Gerrit Schotte (MFK) en Gumbs. Eind 2011 werd Calmero vervangen door Römer als crisismanager. Omdat Römer bij landsbesluit de taken en bevoegdheden van hoofd van de VDC kreeg toegewezen, moest hij aan het begin van de verslagperiode een aanvullend veiligheidsonderzoek ondergaan. Hierbij is volgens de CvT niet

van risico’s gebleken. De CvT werd in 2012 gehoord door Schotte, de toenmalige minister van Algemene Zaken, over zijn voornemen om Gumbs de toegang te ontzeggen en vervolgens te ontslaan. Ook is de commissie gehoord door de opvolger van Schotte, Stanley Betrian over zijn voornemen om Gumbs te ontslaan. Terwijl eind vorig jaar de CvT ook advies heeft uitgebracht over het voornemen van Betrian om Römer tot VDC-hoofd te benoemen. Maar als gevolg van de regeringswissel eind 2012 kon het ontslag van Gumbs en de definitieve benoeming van Römer in de verslagperiode niet worden afgerond. Tot op de dag van vandaag kon dit overigens,

mede als gevolg van een stap naar de rechter van Gumbs, niet worden geconcludeerd. In 2012 heeft de CvT één klacht in behandeling genomen. Het betrof hierbij een klacht van toenmalig premier Schotte na publicaties naar aanleiding van beschuldigingen van een IT-medewerker van de VDC. De klacht van Schotte werd door de CvT gegrond verklaard. Op verzoek van de regering heeft de CvT in de verslagperiode ook onderzoek verricht naar aanleiding van het feit dat in oktober 2011 vertrouwelijke stukken van de VDC in de publiciteit kwamen en informatie aan de Colombiaanse veiligheidsdienst zou zijn verstrekt. Dit laatste werd echter in het onderzoek tegengesproken. Het onderzoek was aanleiding voor de leiding van de VDC om aanpak te doen in verband met ernstig plichtsverzuim door een of meer ambtenaren van de veiligheidsdienst. Ook adviseerde de CvT de regering

om maatregelen te nemen om de organisatie van de VDC op peil te houden. De toenmalige regering nam dit advies over en kondigde een verregaande reorganisatie aan binnen de VDC, die in mei vorig jaar van start ging. Bij de reorganisatie werd de VDC ondersteund ‘door zusterdiensten binnen het Koninkrijk’, staat in het jaarverslag gemeld. Het vorige jaarverslag van de VDC, dat betrekking had op de periode van oktober 2010 tot december 2011, maakte melding van de ernstige vertrouwenscrisis tussen leden van het kabinet-Schotte en de toenmalige leiding van de VDC. Inder tijd concludeerde de CvT dat deze vertrouwenscrisis voor aanzienlijke onrust bij de Curaçaose bevolking, het personeel van de VDC en ook buiten Curaçao heeft gezorgd, terwijl het ook schade heeft toegebracht aan de reputatie van de lokale veiligheidsdienst.

Kluis ATM leeggeroofd

WILLEMSTAD — Nog onbekenden hebben vannacht de kluis van een geldautomaat open ‘gebrand’ en een grote hoeveelheid geld buitgemaakt. De geldautomaat bevond zich bij een zakenpand aan de Bonamweg.

De politie heeft ter plekke kunnen constateren dat de ijzeren deur van de ATM was geforceerd en dat die openstond. De dieven had-

den zich toegang verschaft middels het openbranden van de deur. Daarna werd de kluis opengebrand en maakten de dieven zich uit

de voeten met de inhoud van die kluis. De politie heeft de zaak in onderzoek en vraagt daarbij ook hulp van de bevolking.

Wie tips heeft wordt gevraagd die door te bellen via 866.6220, 911 of het anonieme nummer 108.

Outletstore aan Sta. Rosaweg



Foto: Edsel Sumbro

WILLEMSTAD — Building Depot zal binnenkort een outletstore openen aan de Sta. Rosaweg, net voorbij Marchena Hardware. Te zien aan de werkzaamheden zal de opening van deze zaak waarschijnlijk niet zo lang op zich laten wachten. De aankondiging is in elk geval al een tijdje zichtbaar door de grote billboards voor de ramen van de nieuw te openen vestiging. Building Depot op Zeelandia brandde in mei volledig af. Het doet toch goed om de logo’s van Building Depot weer in vol ornaat in het straatbeeld te zien.

Advertenties Curaçao

VERHUISD

WORLDWIDE TRAVEL

NIEUW Adres:

Rooi Catootjeweg 6C

Tel.: 737-1333

Email: worldwtravel@gmail.com

PLANTATION

FURNITURE & GIFTS

Zeelandia **461-0501**

BAZAAR

Aanstaande Zaterdag

10.00 - 17.00

‘Normale opstart catcracker’ Isla ontkent uitstoot catcrackerpoeder bij opstart

WILLEMSTAD — De opstart van de catcracker is gistermiddag om twee uur, ‘geheel normaal verlopen’, zo laat Isla-woordvoerder Lucas Beaujon desgevraagd weten. “Er is zeer zeker geen catcrackerpoeder vrijgekomen, nogmaals de opstart verliep normaal”, aldus de woordvoerder in reactie op verschillende berichten in de media.

Beaujon ontkent hiermee onder andere een reactie van de Stichting Schoon Milieu Op Curaçao (Smoc) op haar Facebook-pagina van gisteren, op de witte rookwolken die de afgelopen dagen boven de raffinaderij hingen: “Een expert bevestigde zojuist onze vermoedens, er is catcrackerpoeder (Katalyst) de lucht ingegaan bij het opstarten van de catcracker. Vandaar de dikke zware witte wol. Smoc houdt u (wel) op de hoogte van de feiten”, aldus Smoc-voorzitter Peter van Leeuwen. Beaujon verklaart de witte rookpluimen/wolken als volgt: “Vanwege de abrupte uitval (fallout) van de processen van laatst, is er olie in het systeem beland die voor de opstart van de catcracker

opgebrand moest worden. Dit was de oorzaak van de rookwolken. Deze olie is gisterochtend geheel opgebrand waardoor dus in de middagen de opstart plaats kon vinden. We hebben gisteren verder geen klachten van overlast ontvangen maar dinsdag in de middag wel. In totaal twee klachten waarbij zorg werd uitgesproken over de rookwolk”, aldus Beaujon. De woordvoerder van het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN), Jair Santos Gonçalves, stelt geen informatie van de raffinaderij te hebben ontvangen over ontsnapping van catcrackerpoeder en licht toe dat het ministerie daar wel navraag naar zal doen. “Verder is het van belang dat mensen bij overlast/klachten in eerste

instantie daarvan melding doen bij de Milieudienst maar ook bij de raffinaderij zelf. De raffinaderij heeft namelijk zelf ook een milieuafdeling die meteen in actie kan komen als er iets fout gaat. Dus hoe sneller ook zij op de hoogte zijn, hoe sneller er kan worden gereageerd”, aldus de woordvoerder. Smoc trok onlangs tevens aan de bel toen een uitzonderlijke piek van waterstofsulfide (H2S) door het meetstation van Kas Chikitu werd gemeten van ongeveer 262 microgram: “De registratie laat zien dat er afgelopen vrijdag een enorme hoeveelheid giftig waterstofsulfide vrij is gekomen. Dat is zeer bijzonder en daar hoort men op te reageren en onderzoek naar te doen”, aldus Van Leeuwen in een brief gericht aan GMN-minister Ben Whiteman (PS) en het hoofd van de Milieudienst. Santos Gonçalves reageert

hierop door te stellen: “Er is inderdaad een H2S-piek gemeten maar helaas kunnen wij hierop niet handhaven omdat dit niet in de hindervergunning omschreven staat. Wij kunnen op dit moment dus slechts constateren dat de normen zoals gesteld in de hindervergunning, door de Isla-raffinaderij niet zijn overtreden. De opmaak van de nieuwe hindervergunning bevindt zich overigens in een afrondende fase, waarin een verscherping van de huidige normen vast wordt gesteld. Om een voorbeeld te noemen, er zullen in de toekomst ook metingen op de schoorstenen verricht worden”, aldus de GMN-woordvoerder. Beaujon: “Ik heb over waterstofsulfide geen informatie ontvangen. Wij houden ons aan de normen van de hindervergunning.”

Landhuis Brakkeput Mei Mei bruist van

GEZELLIGHEID

Na de uitbreiding met meer terrassen, grote buitenbar, speeltuin, midjetgolf- en jeu de boulesbanen, is 't nu nóg gezelliger bij Mei Mei. Je kan er niet alleen als vanouds lekker en betaalbaar eten, maar ook een drankje drinken, salsales volgen, midjetgolfen, jeu de boules, een feest(je) geven, evenementen organiseren, een kinderverjaardag vieren, schommelen, klimmen, glijden... de totalegezelligheidsplek!

Activiteitenpark open 16.00 - 22.00 uur,
 Restaurant open 18.00 - 23.00 uur
 Voor reserveringen: 767 1500

Ga je met mij naar Mei Mei?

Landhuis Brakkeput mei mei

RESTAURANT • MIDJETGOLF • EVENEMENTENLOCATIE • JEU DE BOULES • SPEELTUIJN

FURNITURE PALACE

De mooiste en modernste meubels van Curaçao en ook de grootste collectie tapijten, tegen zeer scherpe prijzen !!!

Winston Churchillweg 201 (bijna bij de kruising met de rooseveltweg)
www.furniturepalace.biz
 Tel: 868 5566

FINAL WEEK SPECIAL OFFERS FROM OUR CAMPAIGN

ALWAYS **WIMCO** GUARANTEE & FREE delivery & FREE installation*

* Airco (up to 5 meters) & not valid on spare parts and small appliances

Yudando Bo Tur Dia

Saliña ☎ 461-1833 • Sta. Maria ☎ 868-3050 • www.wimco-nv.com All our products carry our WARRANTY seal!

Jandino's De Revue: energiek en hilarisch

WILLEMSTAD — Komiek en tv-persoonlijkheid Jandino komt met zijn nieuwste theatershow De Revue naar Curaçao. Op vrijdag 9 en zaterdag 10 augustus zal de in Nederland woonachtige Curaçaöenaar ongeremd een breed scala aan onderwerpen ter sprake brengen en kruipt hij in de huid van zijn hilarische typetje Judeska.

De Revue is Jandino's derde avondvullende theaterprogramma. Zelf kondigt de komiek zijn show aan als spetterend, hilarisch, ontroerend en energiek. Tijdens de persconferentie gisteren in het Avila Hotel vertelde Jandino via Skype dat hij al tijdens het creëren van De Revue bedacht dat hij deze show ook graag op Curaçao zou presenteren. Dat deze kans zich nu voordoet heeft hem razend enthousiast gemaakt. De show bestaat uit anekdotes over de relatie met zijn vriendin, zijn vrienden en seks en hij zingt ondersteund door piano en gitaar enkele nummers. Ook zullen enkele typetjes uit zijn televisieshow 'De Dino Show' voorbijkomen.

Rising star

Volgens Jörgen Raymann, oprichter van HTF Productions, wordt Jandino elk jaar beter. "De mensen die hem voor het laatst op Curaçao hebben gezien, zullen zien hoeveel hij is gegroeid. Jandino is een rising star in Nederland", aldus Raymann. De Dino Show was bijvoorbeeld genomineerd voor een Gouden Roos 2013 in de categorie Entertainment. Het enige Nederlandse TV-programma dat voor een Gouden Roos was genomineerd. Maar ook als zanger scoort Jandino. Het nummer 'Mijn liefde', een



Jandino, die via Skype de persconferentie bijwoonde, schudde de grappen moeiteloos uit zijn mouw en liet de aanwezige pers schudden van het lachen.

duet dat Jandino opnam met Gerard Joling, is sinds vorige week nummer 1 op de Single Top 100. Voor 'De Revue' hebben het Avila Hotel en HTF Productions N.V. de handen ineen geslagen. Volgens Paul Kok, general manager van het Avila Hotel, voldoet het hotel met het brengen van De Revue op het Octagonplein aan een behoefte bij het Curaçaose publiek om kwalitatief kleine en middelgrote producties met regelmaat te kunnen zien. Het hotel zal in samenwerking met HTF Productions meerdere shows presenteren, zoals de Comedy Factory Caribbean Tour, die in april ook werd gepresenteerd en goede reacties heeft gekregen.

Kaarten
De Revue van Jandino be-

gint om 20.00 uur op vrijdag 9 en zaterdag 10 augustus. Kaarten zijn reeds verkrijgbaar bij Mensing's

Caminada, Albert Heijn en het Avila Hotel. De prijs is 65 gulden, exclusief 9 procent OB.



Vlnr: Paul Kok (managing director Avila Hotel), sponsor Mirto Murray (SMS Advocaten) en mede-organisator Naima Grootens (HTF Productions).

Congres over acute geneeskundige zorg

WILLEMSTAD — Naskho (Nederlands Caribische Stichting voor Klinisch Hoger Onderwijs) organiseert van 23 augustus tot en met 28 augustus aanstaande voor de zesde maal de 'Caribbean Emergency Airway Course' en de 'Caribbean Emergency Care Conference'. Het doel van deze internationale bijeenkomst is de optimalisatie van de kwaliteit van opvang en zorg van de acuut zieke patiënt.

Diverse onderwerpen uit de acute geneeskundige zorg zullen de revue passeren en iedere dag worden de participanten in de gelegenheid gesteld om tijdens de workshops handelingen uit de

acute zorg in de praktijk te brengen. Sprekers uit Curaçao, Boston en Nederland zullen hun recente ervaringen delen met de deelnemers. Dit congres – waarvan de voertaal Engels is – is

bestemd voor verpleegkundigen, specialisten, artsen en andere geïnteresseerden die in aanraking komen met acuut zieke patiënten.

Voor meer inlichtingen over het congres kan men zich wenden tot Naskho op telefoonnummer 432-1292 of 432-1293, per e-mail naar naskho@sehos.an, of kan men de websites www.naskho.org, www.caribairwaycourse.com of www.caribbeanemergency.org bezoeken.

Rowij Bouwchemie doneert afvaltonnen

WILLEMSTAD — Rowij Bouwchemie Curaçao N.V. heeft afgelopen zaterdag een 20-tal kleurig gespoten afvaltonnen gedoneerd en geplaatst op de stranden Sta. Cruz en Daabooi en bij het restaurant Trio Penotti.

"De uitbaters van de bovengenoemde locaties waren zeer blij om de kleurrijke afvaltonnen in ontvangst te kunnen nemen zodat de stranden netjes blijven", aldus het bedrijf, dat gespecialiseerd is op het gebied van beton- en schilderwerken in de ruimste zin van het woord. Het 'kleurrijke initiatief' werd door Rowij genomen en in samenwerking met PPG-verf en Nijpro N.V. gerealiseerd. "Behalve het functionele aspect, waarmee rondslingerend afval voorkomen wordt, zullen de tropische kleuren van de tonnen ook nog eens het strandbeeld opleuken", aldus het bedrijf, dat stelt dat de uitbaters hebben toege-



Foto: Rowij Bouwchemie

Ook werden er tonnen geplaatst bij het restaurant Trio Penotti, dat zich op het terrein van het museum Kas di Pal'i Maishi, iets voorbij Landhuis Ascension, bevindt.

zegt zelf zorg te zullen dragen voor het ledigen van de tonnen en de afvoer van het afval.

Viering Le Quatorze Juliet



Foto: Alliance Française

WILLEMSTAD — De Alliance Française organiseerde op 14 juli een diner ter gelegenheid van de viering van Le Quatorze Juillet, Jour de la Bastille, de nationale feestdag van Frankrijk. Het diner werd gehouden in restaurant Classics. Bij aanvang van het diner werd het volkslied 'La Marseillaise' uit volle borst door een ieder meegezongen. Het werd een gezellige en druk bezochte avond. Op de foto één van de tafels met Honoraire Consul van Frankrijk, dhr. J.-M. Pradin, ere-voorzitter en Jan van Belleghem, vicevoorzitter van de Alliance.

Dag van de Gepensioneerde

WILLEMSTAD — De Stichting Karchi 60+ houdt volgende week donderdag 25 juli een speciale bijeenkomst in het kader van de Dag van de Gepensioneerde.

De feestelijke bijeenkomst wordt gehouden in het onderkomen van de stichting aan de Van Leeuwenhoekstraat 36. Van twee tot

zes uur 's middags zullen er verschillende activiteiten voor leden en niet-leden van de organisatie worden gehouden. De muzikale omlijsting van de middag is in handen van onder meer Dj Milka.

Voor meer informatie dient men contact op te nemen met de stichting via de telefoonnummers: 462-4432 of 462-4433.

'Stuur mij op vakantie'

WILLEMSTAD — De komende zes weken maken de luisteraars van Paradise FM 103.1 iedere week kans om een heerlijk, geheel verzorgd weekend Bonaire of Aruba voor twee personen te winnen.

Tijdens de wekelijks wisselende speciale 'Stuur mij op vakantie actie'-plaat kan de luisteraar op het moment dat de plaat gedraaid wordt via sms, e-mail of facebook een bericht doorsturen met de reden waarom hij of zij

een vakantie naar Aruba of Bonaire verdient. Het meest gekke, meest ontroerende of mooiste verhaal, foto of tekening van de week wint de mini-vakantie.

Contact opnemen met Paradise FM kan per SMS # 1031, per mail: studio@paradisefm.an of via facebook. Iedere vrijdag tussen twaalf en twee uur 's middags wordt in het programma 'Lunchcafe' de winnaar bekend gemaakt. Deze mini-vakanties worden aangeboden door Flamingo Beach Resort Bonaire & Divi Resort Aruba en Insel Air.

Amak: Muzikanten krijgen belachelijke beperkingen opgelegd

WILLEMSTAD — In een brief aan de hotelsector vraagt het bestuur van de associatie voor Curaçaose muzikanten Amak om een respectvollere behandeling van lokale musici. Volgens Amak krijgen artiesten die gebuikt worden voor een optreden belachelijke beperkingen opgelegd.

Zo zijn er regels voor de consumptie van (non)alcoholische drankjes en de interactie tussen artiest en gasten. Zo komt het wel eens voor

dat de directie van een hotel artiesten verbiedt om drankjes aan te nemen van gasten. Volgens Amak is dit juist een blijk van waardering en zou dit ook niet verboden moeten worden. Verder beklaagt de muziekassociatie zich over de lage prijsafspraken tussen hotels en muzikanten. Soms zijn de prijzen

volgens Amak zo laag door dat muziekgroepen willen voorkomen dat 'conculega's' er met de opdracht vandoor gaan. Het bestuur van Amak keurt dit af en vindt dat haar leden een positie moeten innemen om respect af te dwingen. Naast de te lage vergoedingen wordt er soms ook te laat uitbetaald. Soms

zelfs drie tot vier maanden na een optreden. Amak wijst in het persbericht ook op de verplichtingen die aan de kant van de muzikant zijn, zoals op tijd komen en beloften nakomen. Zelf zal het Amak-bestuur de situatie in de gaten houden en zal indien nodig met gepaste maatregelen komen.

Advertenties Curaçao

Do you want to avoid the summer vacation crowds?



Stay in comfort and style at Floris Suite Hotel
The only hotel 'Designed for Adults' in Curaçao

Rate starts at \$129.- per suite per night based on two adults in the room / exclusive of 19.84% tax and service / inclusive full breakfast for two, one stuffed picnic basket and two private beaches for your enjoyment

18 Year +
Free 'Spoil Me' plan

FLORIS
Curaçao
Book Now

+5999 4626111 | reservations@florissuitehotel.com | www.florissuitehotel.com

ENNIA REISVERZEKERING
BEL: 434 3888 | KLIK: www.ennia.com

Reisverzekering vergeten?
Gebruik een van de ENNIA e-Personal terminals in de vertrekhal op HATO International Airport en sluit zelf gemakkelijk en snel uw reisverzekering af.

**EEN GOED VERZEKERDE REIS
BEGINT MET ENNIA...**

ennia
Vul je reis!

NEEM CONTACT OP MET UW VERZEKERINGSADVISEUR OF ENNIA
ARUBA 582 2000 • BONAIRE 717 8546 • CURAÇAO 4343 888 • ST. MAARTEN 543 2233

WIB Banking Center opent deuren



Het nieuwe pand van de WIB

PHILIPSBURG — De Windward Islands Bank Ltd. (WIB), de dochteronderneming van de Maduro & Curiel's Bank NV, heeft kort geleden hun nieuwe hoofdkantoor in gebruik genomen. Het is gelegen in het hart van het bedrijfsgebeuren aan Clem Labega Square in Philipsburg, de hoofdstad van St. Maarten.

Hoogwaardigheidsbekleiders, speciale gasten onder wie de president commissaris van de MCB Nicole Henriquez, directie en staf van WIB en publiek woonde de openingsplechtigheid bij. Er waren toespraken van de gouverneur van St. Maarten, Eugene Holiday,

premier Sarah Wescott-Williams, president directeur Lionel 'Chicu' Capriles en WIB-directeur Jan Beaujon. Het doorknippen van het lint was in handen van gouverneur Holiday, daarbij vergezeld van de werknemer met de langste staat van dienst en die welke het

kortst bij de bank werkt. Er waren geslaagde optredens van de Ebony Steel Orchestra, Drum Band – New Generation Status, WIB Chorale en Control Band die zorgden voor het vermaak na de ceremonie. Afgezien van de diverse toespraken en optredens omvatte het evenement, dat 's middags begon, ook een rondleiding door het pas gerenoveerde bijkantoor en het vier verdiepingen tellende kantoorgebouw, nu algemeen bekend als WIB Banking Center.

Bestuurscrisis 'ver van mijn bed show' voor Rutte

KRALENDIJK — Voor premier Mark Rutte is de bestuurscrisis op Bonaire een 'ver van mijn bed show'. Hij nam alle journalisten die aanwezig waren bij de persconferentie aan het eind van zijn eendaags bezoek aan Bonaire, die vol verwachting een salomonsoordeel van de Nederlandse bewindsman verwachtten, gelijk de wind uit de zeilen.



Minister-president Mark Rutte en gedeputeerde Burney el Hage doen gebroederlijk verslag van het eendaags bezoek van de Nederlandse bewindsman aan Bonaire.

“Daar ga ik verder niets over zeggen, omdat het niet op mijn weg ligt als minister-president, maar op de weg van het bestuur van Bonaire zelf en de gezaghebber”, zei Rutte. Voor hem was daarmee de kous af. Ochtendkrant De Telegraaf kopte vanmorgen levensgroot in een artikel van verslaggever Ruud Mikkers: ‘Gezaghebber Bonaire weggestuurd’. Daarin stelt de verslaggever dat Gezag-

hebber Lydia Emerencia het veld moeten ruimen, omdat ze te erg beschadigd is geraakt door de bestuurscrisis op het eiland. Nederland zou die conclusie hebben getrokken, volgens bronnen van de krant. Dat verhaal kan ook niet worden bevestigd, daar

Rutte elke link met dat onderweg uit de weg ging. Hij geeft wel toe te hebben gesproken met alle actoren, de Rijksvertegenwoordiger, het bestuurscollege, de gezaghebber en de eilandsraad, maar weigerde elk commentaar op de inhoud van die gesprekken.

'UPB en Santana berokkenen schade aan de rechtsstaat'

KRALENDIJK — De fracties UPB en Santana in de Eilandsraad brengen de rechtsstaat onherroepelijk schade aan. Dat stelt oppositiedlid, Clark Abraham, van de PDB. Dat komt volgens hem vooral door de wijze waarop deze fracties de twee misdrijven gedogen, waarvan gedeputeerde Kroon door het Openbaar Ministerie wordt beschuldigd.



Eilandsraadlid voor de PDB, Clark Abraham

In een perscommuniqué stelt Abraham dat Kroon het OM tot de conclusie is gekomen na onderzoek, dat Kroon zich schuldig heeft gemaakt aan twee misdrijven: het doen plegen van valsheid in geschrifte, dus het door anderen doen ondertekenen van een vals document en oplichting van leden van het BC. Kroon zou volgens Abraham zelfs zijn secretaresse hebben aangezet om een vervalst conceptbesluit, ter goedkeuring en uitvoering, voor te leggen aan de gezaghebber. Ook zou een onderzoek naar de procedure rondom de verlening van de gewraakte taxivergunning door de Stichting Overheidsaccountantsbureau (SOAB) hebben bevestigd, dat de oorsprong van het besluit

bij het bureau van de gedeputeerde. De Commissie Openbaar Vervoer is niet betrokken of geraadpleegd hierbij. Daaruit trekt Abraham de conclusie dat Kroon betrokken was bij het vervalsen van de vergunning. Kroon heeft ook de schuld hiervoor aanvaard, door het ondertekenen van het voorwaardelijke sepot. Hierdoor heeft hij voorkomen dat zijn misdrijven voorgelegd zouden aan de beoordeling van een rechter, aldus Abraham. Toch volhardten de coalitie partijen UPB en lid Santana in het ontlopen van de eigen verantwoordelijkheid door iedereen van alles te verwijten, behalve de schul-

dige gedeputeerde Kroon. Abraham schrijft: “Op geen enkel moment nemen de UPB en lid Santana hun politieke verantwoordelijkheid om gedeputeerde Kroon ter verantwoording te roepen over door hem gepleegde misdrijven. In Nederland zou een wethouder in vergelijkbare omstandigheden gedwongen worden, zijn functie onmiddellijk op te geven. De UPB en lid Santana, die grote voorstander zijn van integratie van Bonaire binnen het Nederlandse staatsverband, nemen in deze zaak wel erg veel afstand van datgene wat in de Nederlandse rechtsstaat en het openbaar bestuur gebruikelijk is”.

Oplossen bestuurscrisis Stolte: 'Ik doe wat in mijn vermogen ligt'

KRALENDIJK — Wilbert Stolte zegt alles in het werk te doen wat binnen zijn vermogen ligt, om een bijdrage te leveren aan het oplossen van de bestuurscrisis op Bonaire. Hij betreurt ook de berichten die in de media zijn verschenen over zijn rol als Rijksvertegenwoordiger hierin.

“Helaas bevatten deze berichten niet altijd de juiste informatie. Ik begrijp dat dit wellicht niet altijd goed zichtbaar is, mede gezien de vertrouwelijkheid van de gesprekken”, schrijft hij aan de medewerkers van de Rijksdienst Caribisch Nederland in een wekelijks briefing die per mail wordt verzonden naar de RCN-ers op alle eilanden. Stolte heeft besloten om intern helderheid te verschaffen over zijn rol in deze kwestie, nadat hij benaderd is met vragen hierover door RCN-medewerkers. Zo heeft hij, nadat hij op woensdag 3 juli geïnformeerd werd door de gedeputeerden en de gezaghebber dat er een gebrek aan vertrouwen bestond tussen gedeputeerden enerzijds en gezaghebber anderzijds, gelijk volgende dag met Frits Goedgedrag, voormalig gouverneur van Curaçao en adviseur van de gezaghebber, gesproken met zowel de gezaghebber als de gedeputeerden. Het van de gesprek-

ken was, om af te tasten of er ruimte bestond voor een bemiddelingspoging. Hij heeft een soortgelijk gesprek gehouden met de eilandsraadleden van de coalitie op de vrijdagochtend. Deze raadleden hebben in het gesprek aangegeven, geen verdere basis meer te zien voor samenwerking met de gezaghebber. Dit hebben zij op vrijdagmiddag ook aan de gezaghebber laten weten. Aansluitend daarop is er nogmaals een gesprek gehouden samen met Frits Goedgedrag en de gezaghebber. Daarover heeft de Rijksvertegenwoordiger op maandag, op verzoek van de Minister van BZK, persoonlijk verslag gedaan in Den Haag. Stolte schrijft dat hij, zonder in te willen gaan op de inhoud van de gesprekken, geconstateerd heeft dat er sprake is van een ernstige bestuurscrisis. Zij bemoeienis was dan ook tot een oplossing hiervan te komen. Daarom heeft hij ook de afgelopen week gesprekken



Wilbert Stolte

gevoerd met de raadsleden van de oppositiepartijen, om ook hun meningen en visie over de ontstane situatie te horen. Hij is van mening dat het uiteindelijk primair aan de volksvertegenwoordigers van Bonaire ligt, om een uitweg uit deze crisis te vinden. De Rijksvertegenwoordiger

zegt zich ernstige zorgen te maken over het feit dat de bestuurscrisis nog steeds voortduurt, gelet op de bestuurbaarheid van het eiland en de uitdagingen die er liggen. Daarom probeert hij, waar mogelijk, te bevorderen dat er snel duidelijkheid komt.

Aanmelden voor gratis aansluiting op riolering

KRALENDIJK — Eigenaars of huurders van gebouwen langs de kust doen er goed aan om zich zo snel mogelijk aan te melden om aangesloten te worden op de riolering. Tot 31 oktober van dit jaar gebeurt dat nog gratis. Wanneer deze periode is verlopen, zal de aansluiting voor eigen rekening gebeuren.

Een special projectteam is al enkele maanden bezig om woonhuizen en bedrijven in de kuststrook aan te sluiten op het riool. Er zijn al meer dan honderd van de in totaal ruim 800 aansluitingen gerealiseerd. Dat gebeurt nu nog op kosten van de overheid. Hiermee zijn miljoenen dollars gemoeid. Alleen als iedereen meedoet, kunnen de doelen van het rioleringsproject worden gehaald. Het gaat erom dat in het rioleringsgebied geen afvalwater meer in de bodem, het grondwater of in het zee-water terecht komt. Daarom moeten woningen en bedrijven tussen Hato en Punt Vierkant wettelijk verplicht aangesloten worden op het openbare riool. De eilandsraad heeft die verplichting vorig jaar juli vastgelegd in de Eilandsverordening afvalwater Bonaire. Wie zich niet voor 31 oktober 2013 aanmeldt, moet de wettelijk verplichte aansluiting zelf betalen. Het projectteam maakt zelf een planning voor de aanpak van de werkzaamheden en probeert daarbij rekening te houden met de wensen. Maar door de tijdsdruk op dit grootste infrastructurele project dat Bonaire ooit heeft gekend, is dat niet altijd mogelijk.



Een overzicht van de situatie voor en na de graafwerkzaamheden op andermans terrein in verband met de aansluiting op de riolering.

Dat bij het maken van een aansluiting moet worden gegraven op privé-terrein, is niet prettig. Maar het is noodzakelijk, meldt de overheid. “Het projectteam werkt zorgvuldig en netjes. Het mag niet zo zijn dat anderen schade ondervinden van de werkzaamheden. Daarom maakt het team foto's van de situatie vóór en na de aanleg van de aanslui-

ting. Eventuele problemen worden in goed overleg met het team opgelost.” Aanvullende informatie over de laatste ontwikkelingen van het riolerings- en aansluitingsproject is te lezen in de nieuwsbrief 'AWA AWE', die huis aan huis is verspreid. Ook via televisie, radio, kranten, website (www.bonairegov.an) en Facebook (kloaka.bonaire)

wordt iedereen op de hoogte gehouden. Wie zich nog niet heeft aangemeld om gratis te worden aangesloten, kan zich van maandag tot en met donderdag, tussen 08.30 uur en 10.30 uur, telefonisch aanmelden via het nummer, 782 6389. E-mailen kan ook met het projectteam via: bonairesewageproject@hotmail.com.

Wescot-Williams woedend over uitlatingen parlamentslid

PHILIPSBURG — Minister-president Sarah Wescot-Williams reageerde woensdag met ingehouden woede op een verklaring van het onafhankelijke parlamentslid Frans Richardson over het onderzoek naar onregelmatigheden bij de nationale veiligheidsdienst VDSM.

Richardson maakte gewag van een 'schending van de nationale veiligheid' en suggereerde met een verwijzing naar de Edward Snowden-affaire dat mogelijk gevoelige informatie is verdwenen. Hij stelde ook dat Wescot-Williams moet affreden en dat ze bij het parlement 'op het matje had

gemoeten' om tekst en uitleg te geven. Dat meldt Hilbert Haar vandaag op de website van Caribisch Netwerk. Wescot-Williams zei tijdens de wettelijke persconferentie van de Raad van Ministers dat Richardson's uitlatingen 'incorrect en misleidend' zijn. De onregelmatigheden

bij de VDSM zijn volgens de minister-president aan het licht gebracht vanuit de veiligheidsdienst. Vervolgens is besloten het overheidsaccountantsbureau Soab een boekenonderzoek te laten doen. “Er is een aanmerkelijk bedrag niet verantwoord als uitgave ten behoeve van de dienst”, zei Wescot-Williams, maar ze wilde niet aangeven om hoeveel geld het gaat. Er is gesuggereerd dat het gaat om fondsen die door de Amerikaanse drugsbestrijdingsorganisatie DEA aan St. Maarten

beschikbaar zijn gesteld. Berichten dat het hoofd van de dienst, James R., er met het geld vandoor zou zijn gegaan blijken onjuist te zijn. Wescot-Williams zei dat zij met hem heeft gesproken en dat het diensthoofd ook overleg heeft gehad met de onderzoekers van Soab. Het Soab-rapport beveelt de regering aan het diensthoofd gelegenheid tot uitleg te geven. Ook moet er volgens de accountants een quick scan worden uitgevoerd naar de operationele procedures bij de VDSM.



Tankstations blijven alcoholvrij

ASSEN — Het verbod op alcoholverkoop bij tankstations blijft van kracht. Pomphouders hoopten dat er een einde zou komen aan de regeling, die sinds 2001 van kracht is, maar de rechter in Assen besloot vandaag anders.

Tankstation Ewout Klok uit Hoogeveen lokte een proefproces uit door toch alcohol te verkopen, ondanks het verbod. Klok deed dit mede namens de belangenvereniging voor pomphouders Beta, waar hij tot vorig jaar voorzitter van was. De 1200 aangesloten pomphouders vinden het onterecht dat tankstations geen alcohol mogen verkopen en wegrestaurants en supermarkten langs de weg wel. Volgens

Klok loopt hij sinds het verbod op alcoholverkoop tot 35 procent aan omzet mis. De rechter zei dat een tankstation niet vergelijkbaar is met een supermarkt of wegrestaurant. Aan het argument dat de tankhouders veel last hebben van concurrerende benzinestations net over de grens, die wel alcohol verkopen, ging de rechter voorbij. Het verbod geldt immers voor alle tankstationhouders in Nederland, dan is er geen sprake van onderlinge concurrentie. Klok noemde de uitspraak 'onverteerbaar en ronduit teleurstellend'. De pomphouder gaf aan aanknopingspunten te zien om hiertegen in hoger beroep te gaan. Pomphouders vrezen dat door de handhaving van het

verbod meer pompshops binnenkort hun deuren moeten sluiten. Dat liet branchevereniging Beta weten. Toen het in de branche omstreden verbod in 2001 werd ingevoerd, waren de verkopen in de detailhandel nog goed op peil. Het wegvallen van bier en wijn in de schappen van de pompshop kon destijds worden opgevangen door bijvoorbeeld meer frisdrank te verkopen, legt een woordvoerder uit. "Maar nu hebben we te maken met de crisis. De omzetontwikkeling is al een paar jaar erg laag." Nederland telt ruim 4200 tankstations. Beta liet eerder al weten dat zeker een kwart hiervan de afgelopen jaren de winkel heeft moeten sluiten, omdat die onrendabel zou zijn geworden.

Mogelijk hittegolf in Nederland



Foto: AFP

Twee meisjes in zee bij Scheveningen

DE BILD — De kans op een eerste landelijke hittegolf sinds 2006 neemt toe. Vanaf zondag wordt het flink warmer doordat de wind van noord naar oost draait. Dat meldt Weeronline.

Het is de afgelopen dagen al zeer aangenaam in Nederland, maar door het draaien van de wind, verdwijnt de koelende werking van het Noordzeewater. Komende week zullen de temperatu-

ren daardoor oplopen tot 31 graden. Als van vijf zomerse dagen op minimaal drie dagen de grens van 30 graden wordt overschreden, spreken meteorologen van een hittegolf.

De hoogste temperaturen in Nederland worden volgende week in de zuidoostelijke delen verwacht.

Zuid-oost-Brabant lijkt volgende week sowieso op een hittegolf af te gaan. Voor een officiële hittegolf zullen de hoge temperaturen ook in De Bilt moeten worden gemeten.

Eerste militairen terug uit Kunduz



Foto: AFP

De militairen werden opgewacht door familie en vrienden

EINDHOVEN — De eerste militairen van de Nederlandse politietrainingsmissie in Afghanistan zijn teruggekeerd naar Nederland. De 100 militairen waren gestationeerd in Kunduz.

De Nederlandse missie eindigde op 1 juli, een jaar eerder dan gepland. De terugtrekking van de militairen gebeurt stap voor stap en moet op 1 oktober zijn voltooid. De eerste groep ver-

bleef enkele dagen op Kreta om bij te komen. Daar zijn ze gisteren opgehaald en overgevlogen naar de vliegbasis Eindhoven. In totaal hebben 1750 militairen de afgelopen twee jaar deelgenomen aan

de trainingsmissie. Zij hebben in totaal 800 Afghaanse politiemensen in Kunduz opgeleid.

F-16's

Het kabinet besloot de Nederlandse missie een jaar eerder te beëindigen dan de bedoeling was omdat Duitsland zich uit de Noord-Afghaanse provincie terug-

trekt. Dat land is verantwoordelijk voor de bescherming van de Nederlanders. Na 1 oktober blijven in Afghanistan nog zo'n 120 Nederlandse militairen.

Ze zorgen ervoor dat vier Nederlandse F-16's andere buitenlandse troepen in Afghanistan vanuit de lucht kunnen ondersteunen.

‘Vierdaagse-lopers wennen aan warmte’

NIJMEGEN — Het kwik steeg vandaag tijdens de 97e editie van de Nijmeegse Vierdaagse tot maximaal 29 graden, maar dat kon de meeste wandelaars niet deren. Volgens inspanningsfysioloog Maria Hopman wennen de deelnemers aan de warmte.

“Hoewel je zou verwachten dat de derde opeenvolgende warme dag zijn tol zou eisen van de lopers, past het lichaam zich juist snel aan de omstandigheden aan”, zegt Hopman. “Zo wennen ze aan de warmte, in plaats van erdoor te verzwakken.” Vandaag was de dag van de klim door de Zevenheuvelenweg. De 1,5 kilometer lange

weg door Groesbeek ligt op het hoogste punt op 95 meter boven NAP. Ieder jaar staat deze weg weer vol met toeschouwers die massaal uitrukken met caravans en campers. Met het zomerse weer erbij kreeg het geheel iets weg van de Tour. De derde dag telde de meeste uitvallers tot nog toe. 964 deelnemers verlieten het wandelevenement noodgedwongen. De eerste twee dagen lag het aantal uitvallers op respectievelijk 917 en 857.

Het aantal resterende deelnemers is nu gezakt tot onder de 40.000, namelijk 39.755. De blarenposten hadden het vandaag iets rustiger dan gisteren toen de wachttijden hoog oplie-



Ook rolstoelers doen mee aan de Vierdaagse

pen. De langste wachttijd staat zoals gebruikelijk bij de laatste post op de Wedren.

Morgen is de intocht van de Vierdaagse op de Via Gladiola in Nijmegen.

Boete Thermphos voor incident met 2 doden

MIDDELBURG — De inmiddels failliete fosforfabriek Thermphos heeft van de rechtbank in Middelburg een boete gekregen van 200.000 euro vanwege een incident waardoor in 2009 twee doden vielen.

De rechtbank vindt de fabriek schuldig aan dood door schuld en stelt dat ze fors tekortschoot in het naleven van veiligheidsregels. De straf is conform de eis van de officier van Justitie, die 2 weken geleden sprak van een falende veiligheidscultuur bij het bedrijf, waarbij dit soort incidenten en de ge-

volgen ervan op de koop toe werden genomen. De rechtbank in Middelburg oordeelde in stevige bewoordingen. Er was een stelselmatig gebrek aan aandacht voor veiligheid, zei de rechter, en van hogerhand werd te weinig gedaan om dat te verbeteren. Het bedrijf was op de hoogte van de gevaren

in de fosforoven en schoot fors tekort in het voorkomen van het ongeluk. De belangrijkste oorzaak van het dodelijke incident was dat het gassysteem niet was afgesloten in de oven waar de werknemers aan het werk waren. Daarnaast kon er door menselijke fouten fosfine ontstaan en waren er voordat de werknemers de oven instapten geen metingen verricht. Bovendien was de ruimte niet aangemerkt als een zogenoemde besloten

ruimte, zonder ventilatie. De rechter legde de failliete fabriek ook een schadevergoeding op van 10.000 euro aan elk van de twee families van de slachtoffers. Het is maar de vraag of de boetes ooit worden uitbetaald, omdat het bedrijf inmiddels failliet is. Het Openbaar Ministerie (OM) is er in principe verantwoordelijk voor dat de boete ook wordt geïnd. Bij een failliet bedrijf kan dat mogelijk uit de failliete boedel worden gehaald.

Aantal gevallen van mazelen stijgt naar 466

DEN HAAG — In de afgelopen week is het aantal geregistreerde gevallen van de mazelen toegenomen met 145, waarmee het totaal op 466 komt. Dat meldt het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM).

Een week geleden lag het aantal gevallen op 321. Het RIVM ziet nog geen reden voor ongerustheid, omdat de stijging past bij de ontwikkeling van een epidemie.

“De nieuwe gevallen zijn allemaal in de regio waarin een lage vaccinatiegraad

is, de zogeheten bible belt”, laat een woordvoerder van het RIVM weten.

In deze regio, die loopt van Zeeland tot Overijssel, wonen veel mensen met een reformatorische achtergrond die vanwege hun geloof afzien van vaccinatie.

De laatste grote uitbraak van mazelen was in juni 1999 tot en met mei 2000. Ruim drieduizend patiënten werden destijds geteld. Daarvan overleden drie kinderen en werden ongeveer 150 kinderen in het ziekenhuis opgenomen.

6 miljoen gesmokkelde sigaretten gevonden

BRIELLE — In een loods in Brielle zijn gisteren 6 miljoen gesmokkelde sigaretten gevonden. Ze zaten verstopt in een container met watermeloenen.

Vier Nederlanders en een Ier zijn gearresteerd. Dat heeft de Belastingdienst vandaag laten weten.

Door de smokkel betaalden de verdachten geen accijns. De schatkist zou daardoor 1,3 miljoen euro zijn misgelopen als de sigaretten in Nederland op de markt

waren gekomen. Ze worden vernietigd. De verdachten zijn een 60-jarige man uit Spijkenisse, een 56-jarige man uit Vlaardingen, een 45-jarige man uit Hellevoetsluis, een even oude man uit Rotterdam en een 66-jarige Ier.

Tip

De fiscale opsporingsdienst Fiod was de sigaretten op het spoor gekomen door een tip van de fraudebestrijdingsdienst van de Europese Unie. Over de inhoud van die tip wil de Belastingdienst niets zeggen.

Beste haring komt weer uit Leiden

ROTTERDAM — Vishandel Atlantic in Leiden is opnieuw winnaar van de AD-Haringtest. Ook vorig jaar kwam de beste haring uit dezelfde vishandel. Atlantic kreeg van de keurmeester een 9,5. Op de tweede plaats eindigde vishandel Simonis uit Scheveningen. Schmidt Zeevis uit Rotterdam legde beslag op de derde plaats.

Zaterdag publiceert de krant de hele lijst. Morgen staat er al een interview in met de Leidse winnaars. Vandaag maakte Omroep West al de winnaars be-

kend. De redactie van het AD vermoedt dat die contact hebben gehad met de regionale omroep. De krant zegt dat ondanks de late seizoensstart de

Hollandse Nieuwe dit jaar van een tegenvallende kwaliteit is. Vooral in de eerste weken zijn er veel matige matjes in de markt gezet. De AD-jury testte bij de haringverkopers de vis op smaak, geur en presentatie. Bij slechts 61 van de 111 adressen werd een voldoende uitgedeeld. “Het is een weinig spannend haringseizoen”, zeggen de haringproevers.

Raamexploitant verliest opnieuw voor rechter

ALKMAAR — Raamexploitant Frans Snel is bij de rechtbank in Alkmaar uitgeprocedeed in zijn pogingen op de Alkmaarse Achterdam 26 extra peeskamers te mogen verhuren. De rechter in Alkmaar wees zijn verzoek opnieuw en definitief af.

Snel had de gemeente dit voorjaar in dezelfde zaak ook al voor de rechter gedaagd toen die hem geen vergunning wilde verlenen. Toen kreeg hij eveneens nul op het rekest. Hij stapte begin deze maand voor de tweede keer naar de rechter toen ook zijn bezwaar tegen de weigering niet werd gehonoreerd.

Snel claimt de panden te mogen exploiteren op

grond van rechten uit het verleden. Hij wil op de Achterdam kamers exploiteren die vroeger werden verhuurd, maar ten tijde van de invoering van een nieuw bestemmingsplan in juni vorig jaar buiten gebruik waren. In dat plan is het maximumaantal ramen dat mag worden verhuurd op de Achterdam bepaald op 69. Ook staat het bestemmingsplan geen prostitutie toe in de panden die Snel wil uitbaten. De beperkingen zijn door de gemeente ingesteld om de overlast terug te dringen en het woon- en leefklimaat rond de Achterdam te verbeteren. Sinds dit voorjaar zijn ze ook opgenomen in de Algemene Plaatselijke Verordening (APV). Op grond van de inhoud van het bestemmingsplan en de APV mocht

de gemeente de vergunningaanvraag van Snel weigeren, aldus de rechter. Snels advocaat Vera Platteeuw toonde zich verbaasd. Een eerdere zaak rond een ander pand op de Achterdam won zij wel, zij het toen pas bij de Raad van State. “Toen ging het om minder ramen, maar verder was de zaak in alles vergelijkbaar.”

De raadsvrouw vond voorts dat de rechter een niet-geobjectiveerde aanname heeft gedaan over het effect van de extra kamers op het woon- en leefklimaat rond de Achterdam. “Het is een slechte uitspraak, die duidelijk maakt dat de rechtbank van deze zaak af wil.” Ze gaat namens Snel in beroep bij de Raad van State.

EURO

Klimt

AMSTERDAM — De AEX-index van de effectenbeurs in Amsterdam stond vandaag na een zwakke opening op een kleine winst, ondanks flinke koersdalingen voor AkzoNobel en Imtech. De geruststellende woorden van Fed-voorzitter Bernanke over het afbouwen van het steunbeleid gaven beleggers goede moed. De AEX noteerde tegen het einde van de ochtendhandel 0,2 procent hoger op 366,62 punten. De MidKap zakte 0,7 procent naar 541,99 punten. De beurs in Parijs klom 0,2 procent, maar Frankfurt en Londen gingen tot 0,4 procent omlaag. “De markt lijkt zich nog steeds positief te ontwikkelen. De woorden van Bernanke brachten wat rust. We verwachten nog steeds dat beleggers de komende tijd hun investeringen zullen gaan verschuiven van staatsleningen naar aandelen”, aldus beleggingsadviseur Bart Flentge van Hof Hoorneman Bankiers. De euro was 1,3083 dollar waard, tegen 1,3105 dollar bij het slot van de Europese beurshandel woensdag. De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,4 procent tot 106,91 dollar per vat. Brentolie zakte 0,2 procent.

TOKIO

Winst

TOKIO — De Japanse aandelenbeurs is vandaag met winst gesloten. Beleggers in Tokio reageerden positief op de sussende woorden van Fed-voorzitter Bernanke over het afbouwen van het steunbeleid. Ook kreeg de handel steun van een zwakkere Japanse yen. Elders in het Verre Oosten lieten de beurzen een wisselend beeld zien. De Nikkei-index eindigde 1,3 procent hoger op 14.808,50 punten, het hoogste niveau in acht weken. Bernanke zei dat de Federal Reserve het afbouwen van het steunbeleid laat afhangen van de economische ontwikkelingen en dat er geen vooraf vastgelegd beleid wordt gevoerd door de Amerikaanse centrale bank. In de Nikkei stond telecomconcern Softbank (plus 4 procent) bij de stijgers. Het bedrijf gaat een samenwerking aan op het gebied van brandstofcellen. De Kospi in Seoul ging 0,6 procent omlaag en de Hang Seng in Hongkong noteerde in de middaghandel 0,1 procent lager. De beurs in Sydney klom 0,2 procent.

WALL STREET

Vlak

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag nagenoeg onveranderd aan de handel begonnen. Beleggers op Wall Street kregen een grote hoeveelheid bedrijfsresultaten voorgeschoeteld. De Dow-Jonesindex stond kort na aanvang 0,1 procent hoger op 15.481 punten. De breed samengestelde S&P 500 ging 0,1 procent omhoog tot 1683 punten. De technologiebeurs Nasdaq klom een fractie tot 3610 punten. De Amerikaanse bank Morgan Stanley kwam voorbeurs met resultaten. De winst per aandeel viel hoger uit dan was verwacht. Het aandeel steeg 4,1 procent. Intel ging 3,4 procent omlaag. De chipfabrikant maakte woensdag nabeurs bekend dat de omzet dit jaar lager zal uitvallen dan eerder werd verwacht. IBM gaf aan juist op een hogere winst in 2013 te rekenen. IBM won 1 procent. Na het slot van de handel vandaag komen cijfers van AMD, Google en Microsoft. Verder werd gemeld dat het aantal eerste uitkeringsaanvragen in de Verenigde Staten vorige week is uitgekomen op 334.000. Economen hadden 345.000 aanvragen voorspeld. Kort na opening komen nog cijfers over de industrie rond Philadelphia en de leidende economische indicatoren.

DEN HAAG — De financiële positie van de grote pensioenfondsen in Nederland is de afgelopen drie maanden verslechterd. Miljoenen mensen moeten er rekening mee houden dat hun pensioen volgend jaar (opnieuw) wordt verlaagd.

De dekkingsgraden van de vijf grote pensioenfondsen gingen zonder uitzondering omlaag in het tweede kwartaal. Drie zakten er zelfs onder de 100 procent, waaronder ABP (97 procent), met een belegd vermogen van 286 miljard het grootste pensioenfonds van Nederland. De andere twee zijn de metaalfondsen PMT (96,3 procent) en PME (96,6 procent). De dekkingsgraad bepaalt of een fonds aan de huidige en toekomstige verplichtingen kan voldoen. Eind van dit jaar moet dit cijfer minimaal 104 procent zijn. Blijft de

dekkingsgraad daaronder, dan moet per 1 april volgend jaar op de pensioenuitkering worden gekort. Halverwege juli is de gemiddelde dekkingsgraad al weer zo'n 3 procent gestegen, blijkt uit gegevens van onderzoeksbureau Mercer. Maar willen fondsen met een dekkingsgraad ruim onder de 104 procent volgend jaar niet hoeven korten, dan moeten zij de komende vijf maanden wel heel veel wind mee hebben op de financiële markten, voorziet pensioendeskundige Dennis van Ek van Mercer.

ABP, het grootste pensioenfonds van Nederland, is er bijvoorbeeld lang niet gerust op dat het zijn verplichte dekkingsgraad van 104,2 procent ook haalt en noemt de kans op een nieuwe verlaging – na de eerste korting van 0,5 procent in april – aanzienlijk. Vakbond Abvakabo FNV roept de overheid daarom op om maatregelen te nemen. “Staatssecretaris Jette Klijnsma meet met twee maten. Als het om de premie gaat, wil ze wél rekening houden met een gunstige rekenrente. Maar als het om de dekkingsgraad gaat, en een zeker pensioen voor de deelnemers, dan geeft ze niet thuis”, klaagt Abvakabo-voorzitter Corrie van Brenk. Zij pleit voor een aanpassing

van de rekenregels. Ook Pensioenfonds Zorg & Welzijn (PFZW), dat zijn dekkingsgraad zag dalen van 105 procent naar 101 procent, acht de kans dat deelnemers straks worden getroffen door een korting ‘nog steeds gevaarlijk dichtbij’.

De dekkingsgraad van bpf-Bouw, het pensioenfonds voor bouwvakkers, zakte met 5,3 procentpunt naar 103,9 procent. Het fonds denkt eind 2013 toch te kunnen voldoen aan de vereiste 104,1 procent en daarmee aan pensioenverlaging te kunnen ontsnappen. Nederland telt in totaal 415 pensioenfondsen. Daarvan hebben er 66 per 1 april dit jaar al moeten snijden in de pensioenen.

Omzet Nokia met bijna een kwart omlaag



HELSINKI — Nokia heeft de omzet in het tweede kwartaal met bijna een kwart zien kelderen tot 5,7 miljard euro. Het bedrijf verkleinde wel zijn nettoverlies tot 227 miljoen euro, van 1,4 miljard euro een jaar eerder. Nokia was ooit de grootste mobiele-tjesmaker ter wereld, maar is de laatste jaren in een vrije val terechtgekomen omdat het te laat insprong op de opkomst van smartphones. Het bedrijf is er tot dusverre niet in geslaagd de enorme achterstand in te lopen die het heeft op bijvoorbeeld marktleider Samsung. De verliezen van Nokia in de afgelopen negen kwartalen tellen op tot ruim 5 miljard euro. Het bedrijf investeerde veel in nieuwe modellen om de verkoop van smartphones omhoog te krijgen, maar in plaats daarvan daalde die in het tweede kwartaal met 27 procent. De verkoop van Lumia-modellen, die werken met het Windows-besturingssysteem van Microsoft, steeg wel met 32 procent tot 7,4 miljoen stuks. Analisten hadden evenwel op een sterkere stijging gerekend. Ook de omzet lag ver onder de gemiddelde markterwachting. Het nettoverlies daarentegen viel mee. Ceo Stephen Elop presenteerde eerder deze maand de nieuwe Nokia Lumia 1020.

Werkloosheid gestegen tot 8,5 procent

DEN HAAG — De werkloosheid in Nederland is opnieuw toegenomen. In de maand juni nam het aantal werklozen toe met 16.000 tot 675.000 personen. Daarmee is de werkloosheid opgelopen tot 8,5 procent. Dit blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

In de maand mei bedroeg de werkloosheid nog 8,3 procent van de beroepsbevolking. Vergeleken met zes maanden eerder waren er ruim 100.000 meer werklozen. De afgelopen drie maanden kwamen er gemiddeld 11.000 werklozen per maand bij. Vooral onder 45-plussers nam het aantal werklozen

de afgelopen drie maanden flink toe: maandelijks met gemiddeld 7000. Deze stijging hangt volgens het CBS samen met de toegenomen participatie van 45-plussers op de arbeidsmarkt. “Dit vertaalt zich in meer werkenden, maar vooral ook meer werklozen in deze leeftijdsgroep.” Bij jongeren en 25- tot 45-jarigen kwamen er gemiddeld 2000 werklozen per maand bij. Ook het aantal werkloosheidsuitkeringen nam toe in juni. Uit cijfers van het UWV blijkt dat het aantal WW-uitkeringen met 4000 steeg tot 382.000, ofwel 1 procent meer dan in mei. In het afgelopen half jaar steeg het aantal WW-uitkeringen met 12 procent.

ACM loopt miljoenenboetes mis

DEN HAAG — De Autoriteit Consument & Markt (ACM) gaat in beroep tegen een recent verbod van de rechtbank in Rotterdam om gebruik te maken van telefoontaps in twee kartelzaken. De miljoenenboetes die de toezichthouder in deze zaken oplegde, zijn door de gewraakte vonnissen van de baan.

“Het is een principiële zaak die verstreckende gevolgen kan hebben, ook voor andere toezichthouders. Het gevolg van de uitleg van de rechtbank is dat partijen die forse overtredingen hebben begaan, er zonder boete vanaf komen”, lichtte

ACM-bestuursvoorzitter Chris Fonteijn donderdag toe. ACM kreeg de informatie uit de taps van het Openbaar Ministerie. Daarbij is volgens de rechter een onrechtmatige procedure gevolgd. De vermeende kartelovertredders kregen daarmee gelijk. De toezichthouder gebruikte de informatie uit de taps als bewijs tegen inzamelaars van scheepsafval in de Rotterdamse haven en Limburgse bouwbedrijven. Die maakten zich volgens de ACM schuldig aan verboden prijsafspraken. In totaal werd voor ongeveer 6 miljoen euro aan boetes opgelegd.

Betere resultaten voor Morgan Stanley

NEW YORK — De Amerikaanse bank Morgan Stanley heeft in het tweede kwartaal een nettowinst behaald van 980 miljoen dollar (747 miljoen euro), tegen 591 miljoen dollar een jaar eerder. De hogere winst is onder meer te danken aan sterke prestaties bij de handel in aandelen en het vermogensbeheer. Dat meldde het bedrijf donderdag.

De totale inkomsten van de bank stegen naar 8,5 miljard dollar, tegen 6,9 miljard dollar een jaar geleden. De winst per aandeel exclusief bepaalde lasten en baten bedroeg 45 cent, terwijl analisten in doorsnee op 43 cent

hadden gerekend. “We hebben dit kwartaal op jaarbasis een aanzienlijke omzetgroei gezien bij onze vijf belangrijkste bedrijfs-onderdelen en een hogere winstgevendheid in vergelijking met een jaar eerder”, al-

lus topman James Gorman van Morgan Stanley in een toelichting. De omzet uit de aandelenhandel en de verkoop van aandelen steeg tot 1,8 miljard dollar, tegen 1,3 miljard dollar een jaar eerder, aldus de bank. Ook zag de bank de inkomsten uit de handel in obligaties en grondstoffen groeien. Die stegen naar 1,2 miljard dollar, tegen 771 miljoen dollar in het tweede kwartaal van 2012. De inkomsten uit het adviseren

bij fusies en overnames klonken naar 333 miljoen dollar, vorig jaar was dat 263 miljoen dollar. Morgan Stanley was in de eerste helft van dit jaar de een op na grootste begeleider van beursgangen ter wereld en stond in de top drie als het gaat om adviesverlening bij overnames en acquisities. Het vermogen onder beheer bij de bank kwam aan het einde van het afgelopen kwartaal uit op 1,8 biljoen dollar.

AkzoNobel voert besparingen verder op

AMSTERDAM — AkzoNobel houdt last van de moeilijke economische omstandigheden en voert zijn herstructureringsactiviteiten dit jaar verder op. Het bedrijfsresultaat komt daardoor in 2013 waarschijnlijk niet hoger uit dan vorig jaar. Dat meldde de verproducent vandaag bij de presentatie van zijn kwartaalresultaten.

AkzoNobel zag de omzet vorig kwartaal met 4 procent dalen ten opzichte van het voorgaande jaar, tot 3,87 miljard euro. Het bedrijfsresultaat (ebitda) ging 14 procent omlaag naar 474 miljoen euro. Onder de streep bleef een nettowinst over van 429 miljoen euro, bijna twee keer zoveel als in het tweede kwartaal van 2012. De hogere nettowinst ontstond door een belastingvoordeel en de opbrengst van de verkoop van het Amerikaanse deel van Decorative Paints.

De nieuwe besparingen moeten vooral ontstaan bij de onderdelen Decorative Paints in Europa en bij Functional Chemicals. Het verf- en chemiebedrijf gaf aan dat de kosten voor deze operatie dit

jaar uitkomen op 325 miljoen euro, in plaats van 205 miljoen euro zoals eerder voorspeld. AkzoNobel verwacht vanaf volgend jaar de beoogde jaarlijkse besparing van 500 miljoen euro te realiseren. Dat is een jaar eerder dan voorspeld. Sinds de aankondiging van de reorganisatie zijn bij AkzoNobel 2500 arbeidsplaatsen verdwenen, waarvan 800 dit jaar. Door de versnelling van de besparingen verdwijnen dit jaar nog ongeveer 350 arbeidsplaatsen, vooral in Europa.

Bestuursvoorzitter Ton Büchner gaf aan dat de marktomstandigheden voor AkzoNobel voorlopig moeilijk blijven. “Dit werd vooral duidelijk aan het einde van het tweede kwartaal”, stelde hij. De omzet blijft daardoor onder druk staan, waardoor Akzo besloot de eerder geplande herstructureringen nu versneld uit te voeren. Volgens Büchner zijn vooral de omstandigheden in opkomende markten als Brazilië, China en India verslechterd. De economische groei is daar afgezwakt en dat voelt AkzoNobel duidelijk. “De groei zal er lager zijn dan verwacht. Hoe sterk het effect is, onderzoeken we nog.”

‘Veel mensen op ‘t nippertje alsnog op reis’

DEN HAAG — Nu de vakantieperiode op gang komt, besluiten veel mensen op het nippertje alsnog op reis te gaan. Boeking van lastminutevakanties zijn sinds vorige week enorm toegenomen, signaleren reisorganisaties TUI Nederland en Thomas Cook.

TUI geeft als beursgenoteerd bedrijf geen cijfers. Maar ten opzichte van een maand geleden zijn er ‘aanzienlijk meer’ boekingen binnengekomen, zei een woordvoester vandaag. “Vergeleken met vorig jaar zijn er geen grote schommelingen, maar je ziet dat vakantiegangers wel steeds later boeken.” TUI, dat bekende merken voert als Arke, Holland International en Kras.nl, ziet dat Spanje momenteel de populairste bestemming is bij lastminuteboekers. Daarna volgen Turkije en Griekenland. De woordvoester wijst

erop dat lastminutes niet per se goedkoper zijn. “Het aanbod is wel ontzettend groot. Daar zitten zeker ook goedkope aanbiedingen tussen. Maar vroeg boeken kan ook voordelig zijn.” Ook concurrent Thomas Cook heeft de laatste twee weken veel lastminutes verkocht. Vooral de Griekse eilanden Kreta, Kos en Rhodos zijn populair bij deze reisaanbieder. Ook de Canarische Eilanden, Gran Canaria voorop, verkoopt goed, en op de derde plaats volgt Turkije. “Vorig jaar was Turkije nog de absolute nummer 1”, vertelt een woordvoester. “Maar door de recente demonstraties in Istanbul zijn mensen kennelijk wat huiveriger geworden. Je ziet een tendens dat de lastminuteboekers minder snel Turkije erbij pakken. Vorig jaar zag je hetzelfde bij Griekenland. Toen haakten veel vakantiegangers af door de demonstraties daar.”

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	18-Jul		PREV.	18-Jul		
DOW JONES	15470.52	15538.43	AEX	366.06	368.76		
S&P 500 INDEX	1680.91	1689.08	AEGON NV	5.52	5.70		
NASDAQ	3610.00	3607.62	AGEAS	29.10	29.70		
AMAZON.COM INC	308.69	303.82	AHOLD NV	12.52	12.70		
AMERICAN EXPRESS	76.80	74.39	ASTORIA FINL	11.63	12.10		
APPLE INC	430.31	431.34	AKZO NOBEL	47.31	43.52		
AT&T INC	35.96	35.70	ASML HOLDING NV	67.82	67.79		
BERKSHIRE HATH-B	117.63	118.14	CORIO NV	32.03	32.24		
CISCO SYSTEMS	25.72	25.75	DANONE	57.40	57.85		
CITIGROUP INC	51.79	52.66	DSM (KONINJ)	53.04	53.30		
WALT DISNEY CO	65.36	65.00	HAL TRUST	95.71	96.25		
EBAY INC	57.38	56.68	HEINEKEN NV	52.76	52.56		
GENERAL ELECTRIC	23.54	23.80	ING GROEP NV	7.26	7.49		
GOOGLE INC-CL A	918.55	912.73	ROYAL IMTECH NV	2.29	2.00		
HEWLETT-PACKARD	26.31	25.98	KPN (KONINJ)	1.56	1.61		
HOME DEPOT INC	80.44	80.09	KONINKLIJKE PHIL	22.98	23.18		
IBM	194.55	198.28	POSTNL NV	2.45	2.54		
INTEL CORP	24.15	23.21	REED ELSEVIER	13.69	13.82		
JOHNSON&JOHNSON	90.13	90.47	REXEL SA	18.60	18.75		
MEDTRONIC INC	54.40	54.58	ROBOCO	26.39	26.53		
MICROSOFT CORP	35.74	35.38	ROLINCO NV	23.56	23.73		
3M CO	114.64	115.38	RORENTO	53.65	53.69		
PFIZER INC	28.68	28.61	ROYAL DUTCH SHA	25.71	25.91		
PROCTER & GAMBLE	80.09	80.40	DSM (KONINJ)	53.04	53.30		
ROYAL DUTCH ADR	67.43	67.71	UNILEVER NV-CVA	31.28	31.38		
SCHLUMBERGER LTD	77.61	78.27	WESSAMEN NV	2.79	2.90		
SPRINT CORP	6.25	6.02	WOLTERS KLUWER	17.55	17.79		
TEXAS INSTRUMENT	37.90	37.64	WP-STEWART HLDGS	255.61	255.93		
TIME WARNER INC	61.63	62.04	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	17-Jul		
VISA INC-CLASS A	189.64	190.23	MONEY MARKET	13.0623	13.0623		
ETFs	PREV.	18-Jul	US DOLLAR BOND	2.5609	2.5654		
ISHARES SELECT D	66.79	67.23	GLOBAL GROWTH	2.0826	2.0381		
ISHARES MSCI EME	39.86	39.38	US GROWTH	10.1511	10.1867		
ISHARES MSCI PAC	44.86	44.64	CANADIAN GROWTH	2.8448	2.8476		
ISHARES RUSSELL	100.25	100.70	CURRENCIES	PREV.	18-Jul		
ISHARES S&P 500	88.32	88.43	YEN/USD	100.540	100.510		
ISHARES EUROPE E	40.82	41.09	EUR/USD	1.309	1.309		
POWERSHARES DBC C	26.10	26.19	CAN/USD	1.039	1.038		
POWERSH-QQQ	75.56	75.28	GBP/USD	1.520	1.521		
SPDR S&P MID 400	222.26	224.00	COMMODITIES	PREV.	18-Jul		
SPDR S&P 600 SMA	92.42	93.34	OIL WTI	106.48	108.02		
FUNDS	PREV.	18-Jul	GOLD	1276.11	1285.48		
BLACKROCK GBL ALL	46.69	46.50	SILVER	19.34	19.46		
TEMPLETON GBL BND	23.17	23.17	WHEAT	665.00	666.00		

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Jonge schilder is miljonair



Foto: WFF

De talentvolle Kieron bij een paar van zijn werken.

Een 10-jarige jongen uit West-Engeland heeft al bijna 1,5 miljoen pond, zo'n 1.740.000 euro, verdiend met schilderen. Zijn laatste collectie, bestaande uit 23 schilderijen, bracht in twintig minuten tijd ruim 278.000 euro op. Dat meldt de *Daily Mail*. Door zijn omgeving wordt de jonge Kieron Williamson 'Mini Monet' genoemd. Kopers van de schilderkunst moeten voor een origineel Williamsonschilderij aardig in de buidel tasten. Voor een kleine aquarel rekent de jongen

zo'n 2800 euro en voor een groot winterlandschap moet bijna 35.000 euro worden afgerekend. Volgens zijn vader geeft Williamson, die met zijn familie in Trunch in Norfolk woont, niets om het geld. "Dat is geen motivatie voor hem. Hij wil alleen maar schilderen en dingen maken die mensen mooi vinden." Wel heeft de jongen onlangs een eigen huis gekocht, waar hij gaat wonen als hij volwassen is. Williamson begon op 5-jarige leeftijd landschappen te schilderen.

Wervende slogan India

Badges met de tekst 'ik respecteer vrouwen' moeten het imago opkrikken van India als toeristenland. Het idee om medewerkers in de toeristenbranche aan te moedigen dergelijke badges te dragen is afkomstig van het ministerie van Toe-

risme, zo meldden media in India vandaag. De toeristenbranche in India kampt met teruglopende aantallen toeristen door enkele ernstige incidenten met buitenlandse bezoekers. De afgelopen maanden werden diverse toeristen slachtof-

fer van groepsverkrachtingen en mishandeling. Door taxichauffeurs, gidsen en hoteliers uit te rusten met de badge laat de branche zien dat ze tegen het geweld tegen vrouwen is, aldus het ministerie. De badges zijn er in negen talen.

Argentinië verplicht nasynchronisatie

Televisieseries, films en zelfs reclames in Argentinië moeten voortaan worden nagesynchroniseerd in het Spaans of in een van de inheemse talen van het land. Dat heeft de Argentijnse president Cristina Fernandez gisteren per decreet besloten. Elke tv-zender,

bioscoop of ander medium die zich niet aan de nieuwe regels houden, krijgen een boete. De opbrengst van de boetes wordt in een fonds voor de Argentijnse filmindustrie gestort. Fernandez wil dat de nieuwe regels binnen zestig dagen worden uitgewerkt. Zij grijpt voor

de nieuwe regels naar een wet uit 1988, die de Argentijnse cultuur en nationale identiteit moet beschermen door nasynchronisatie te laten doen door acteurs die op de Argentijnse wijze Spaans spreken. De wet werd tot dusverre nooit nageleefd.

Chihuahua redt kittens

Drie gedumpte kittens hebben hun leven te danken aan een nieuwsgierige chihuahua. Het hondje, eigendom van een koppel toeristen, snuffelde aan een vuilniszak die langs een wandelpad in Wales was achtergelaten. Zijn baasjes openden de zak en zagen de drie zwaar verwaarloosde katjes. De wandelaars ontfermden zich over de poezie en brachten ze de dag nadien naar een asiel.

Domklok staat stil wegens vakantie

De klok van de Domtoren in Utrecht heeft vandaag enige tijd stilgestaan. Een kapot tandwiel was de boosdoener. Een gespecialiseerd bedrijf zal zorgen voor een nieuw tandwiel en de reparatie, meldde de gemeente vandaag, maar dat gaat nog wel even duren. De reparatie vindt pas in september plaats, zei een woordvoerder. Het bedrijf is wegens vakantie gesloten en tot die tijd wordt de klok

van de Domtoren elektrisch aangestuurd in plaats van mechanisch.

"De klok geeft sinds donderdagochtend weer keurig de tijd aan, slaat op de hele uren en op de halve uren eenmaal. Ook het carillon klinkt gewoon elk kwartier." Het uurwerk is 150 jaar oud.

Peres kleiner dan basketballer

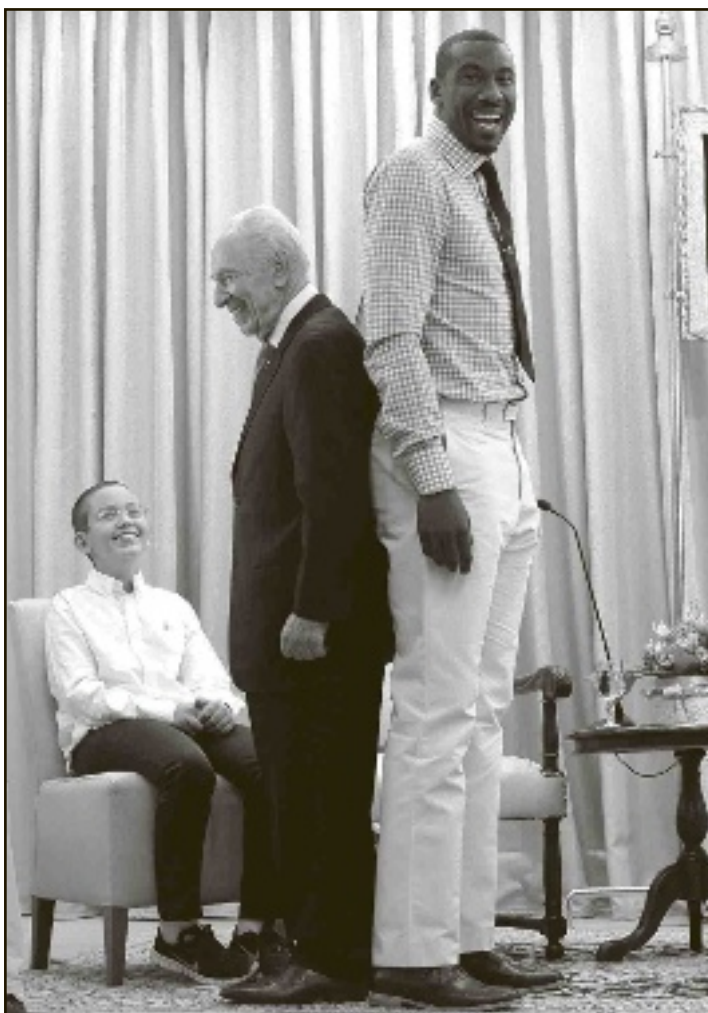


Foto: AFP

De Israëlische president Shimon Peres staat rug aan rug met NBA-basketballer Amar'e Stoudemire van de New York Knicks. Het staatshoofd blijkt toch kleiner te zijn. Peres ontving Stoudemire, die Joods is, in zijn presidentiële residentie in Jeruzalem. Stoudemire is assistent-coach van het Canadese basketbalteam bij de 'Jewish Maccabiah Games' 2013, die vandaag van start gaan.

'Buitengesloten' oplichter

Een oplichter struinde Amsterdam af om bij mensen aan te bellen en hen ervan te overtuigen dat hij een buitengesloten buurman was. De man zei daarop slechts 36 euro te willen lenen, om even een slotenmaker te kunnen laten ko-

men. De 34-jarige man kon gisteravond, nadat opnieuw een melding binnenkwam bij de politie, worden aangehouden, zo schrijft *AT5*. De man zou bij mensen hebben aangeboden met het verhaal dat hij zichzelf had buitengesloten, terwijl hij een

pan op het vuur had staan. Slechts 36 euro zou hij even willen lenen, zodat de slotenmaker hem weer zijn huis in kon helpen. Deze 36 euro zou dan zijn buit zijn. De politie was al langer op zoek naar de man, die al enige tijd actief was.

Cadeautje van miljardair

De Duitse miljardair Lutz Helmig heeft de gemeente Grebenhain van zijn schulden afgeholpen door 2,1 miljoen euro te schenken. Als voorwaarde stelt hij dat de gemeente in de deelstaat Hessen de eerste drie jaar geen nieuwe schulden mag maken. De gemeente telt ruim 4800 inwoners. Burgemeester Manfred Dickert zei 'erg blij' te zijn met het geld, maar maakte zich wel zorgen om de voorwaarde.

De 66-jarige Helmig heeft een huis in Grebenhain en werkte jaren als chirurg in een kliniek in de gemeente. Ook kent hij de burgemeester al jaren.

Drones-jacht

Het dorpje Deer Trail in Colorado overweegt jachtvergunningen uit te geven voor drones. De vergunningen moeten 25 dollar gaan kosten, maar vergunninghouders die een drone uit de lucht schieten krijgen een beloning van 100 dollar.

Dat meldt *7News*. Phillip Steel, inwoner van Deer Trail, gelooft dat de hele gemeenschap tegen drones is. "We moeten niets hebben van het overmatige staats-toezicht", aldus Steel. Op de vraag of hij wel eens een drone in Deer Trail heeft gezien, antwoordt hij: "Nee, het is een symbolische verordening."

Koppel trouwt 106 keer in dertig jaar



Foto: Daily Mail

Een van de vele trouwfoto's van het stel, dit keer met een Elvis-imitator die hen in Nashville voor de 102e keer in de echt verbond.

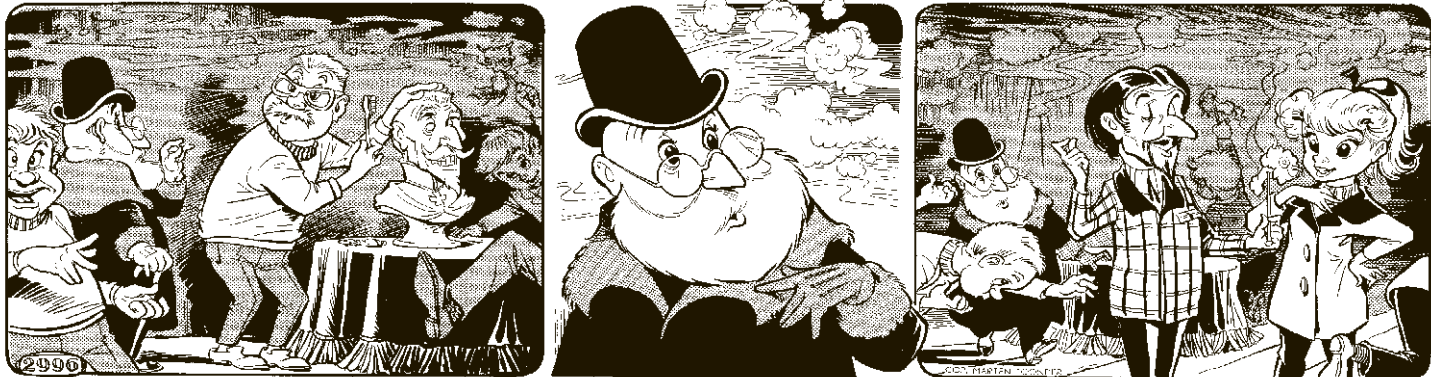
David en Lauren Blair stapten op 4 augustus voor de 106e keer met elkaar in het huwelijksbootje. Een wereldrecord. In 1984 trouwden ze voor het eerst met elkaar. Op foto's is te zien hoe het koppel jaar in, jaar uit poseert alsof ze elkaar niet voor het eerst het ja-

woord hebben gegeven. Ze zijn inmiddels al op veel bijzondere momenten in de echt verbonden, waaronder eerste kerstdag, een minuut voor en na de jaarwisseling en op Valentijnsdag. Ook in het uitzoeken van de trouwlocaties zijn de twee creatief. Ze gaven elkaar al het

jawoord in New York, Londen en Las Vegas, maar ook in de geboorteplaats van Elvis en in een theater waar een toneelstuk over Romeo en Julia werd vertoond. David en Lauren ontmoetten elkaar in 1982. In eerste instantie wees Lauren nog een aanzoek van David af.

KONING HOLLEWIJN EN DE HEPPIINGS

Door Marten Toonder



Koning Hollewin stond wat verloren tussen de hepdampen en keek naar de jongelieden die hun hepping beleefden. "Ik heb zo'n idee, dat ik iets fout heb gedaan," mompelde hij, "maar ik ben vergeten wat dat was." "Kom, ouwe heer," zei de jongeling. "Neem je tandenborstel en help een handje. Dit stomme beeld moet opgepoetst." De koning schrok op uit zijn gepeins. "Ik heb mijn tandenborstel niet bij me, jongeman," antwoordde hij. "En bovendien lijkt het mij onbegonnen werk

om stomme beelden op te poetsen. Er zijn er te veel. Men kan ze beter negeren of afzetten." Met deze woorden keerde hij de ander de rug toe en ging op zoek naar Wiebel Wip. Het meisje was in een diep gesprek gewikkeld met een jongeman die haar een walmende hepbol voorhield. "Je bent 'in'!" zei hij. "Je ogen worden draaikolken van puur geluid." "Gompie," zei Wiebel. "en wat nou?" "Snui!" antwoordde hij. "Adem diep in, dan lossen wij beiden op tot een groene kreet tegen een groene wand."

Station is vertrokken



Foto: rti

Het stationnetje op de rails.

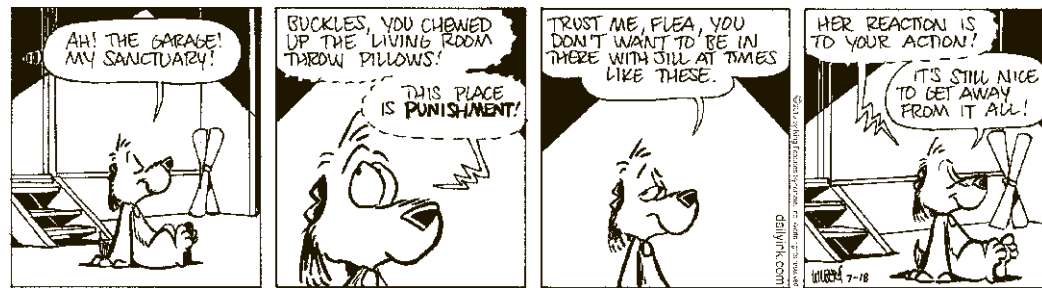
Het 19e-eeuwse stationnetje van de Zwitserse plaats Chêne-Bourg is over rails naar elders vertrokken. Het station vormde een obstakel voor de aanleg van een nieuwe spoorlijn tussen

Genève en het Franse Annemasse, maar slopen wilden de autoriteiten het oude gebouw niet. Rails en een heleboel technische vindingrijkheid hebben het station op reis gestuurd naar zijn nieuwe

stek. Zwitserse media melden vandaag dat het gebouw, dat ruim 700 ton weegt, een reis van 5 uur heeft gemaakt naar een plek 33 meter verderop. De verhuizing kostte circa een miljoen euro.

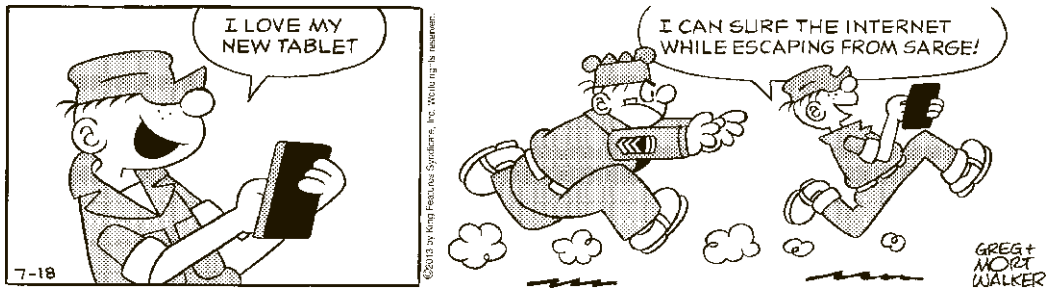
BUCKLES

By David Gilbert



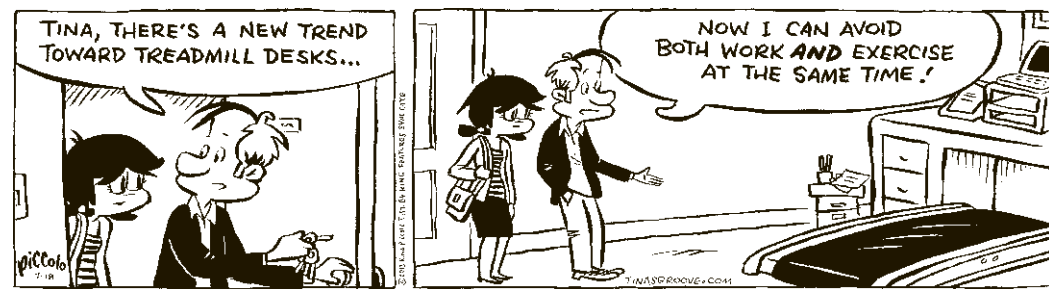
BEETLE BAILY

By Mort Walker



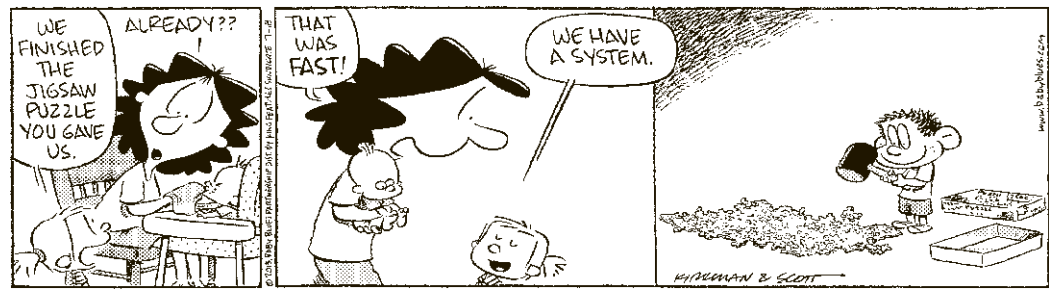
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Peru biedt armste deel gratis zonnepanelen



Foto: Julia Manserova

Zonnepanelen op het dak van een huis op een eiland in het Titicacameer.

LIMA — Peru is begonnen met de installatie van gratis zonnepanelen voor de armste inwoners. Op termijn moeten twee miljoen Peruanen op die manier toegang tot stroom krijgen. Dat meldt persbureau IPS.

Het project startte vorige week in de provincie Cuntumaza, waar 1601 panelen geïnstalleerd worden om 126 afgelegen dorpen van stroom te voorzien. Het is pas de eerste stap: later dit jaar wordt een openbare aanbesteding uitgeschreven voor 12.500 panelen om een half miljoen gezinnen toegang te

geven tot elektriciteit. Het hele project zal 150 miljoen euro kosten. Minister van Energie Jorge Merino maakt zich sterk dat 95 procent van de Peruanen toegang tot elektriciteit zullen hebben tegen eind 2016. Momenteel is dat nog maar 66 procent. "Dit programma is gericht op de armste men-

sen, die geen toegang hebben tot elektrische verlichting en nog altijd gebruik maken van olielampen. Ze geven hun inkomen uit aan de brandstof die hun gezondheid schaadt", zei Merino bij de start van het project. Peru is het derde grootste land in Zuid-Amerika, met een bevolking van meer dan 24 miljoen inwoners. Het land is bijzonder geschikt voor zonne-energie en heeft de eerste grote installatie van Latijns-Amerika.

Groei migratie binnen Latijns-Amerika

Door crisis rijke landen

RIO DE JANEIRO — Door de economische crisis trekken minder migranten uit Latijns-Amerika en het Caribisch gebied naar de rijke landen. De regio ziet nu het aantal migranten tussen de eigen landen toenemen.

Dat meldt IPS. Sinds het begin van de crisis in 2008 rent de Latijns-Amerika emigratie af en keren migranten uit Europa terug, zegt Jorge Rodríguez van het Latijns-Amerikaans en Caraïbisch Centrum voor Demografie.

Nu groeit de migratie binnen Latijns-Amerika, en bovendien zijn meer migranten op de vlucht voor natuurrampen. Toch focussen de Latijns-Amerikaanse landen nog altijd op de migratie naar Europa en de VS. Er is dringend een Latijns-Amerikaans akkoord nodig om meer ordening te brengen in het migratiebeleid, zegt Gabriel Bidegain van het VN-Bevolkingfonds (UNFPA).

Aardbeving in Haïti

De situatie van Haïtiaanse migranten die na de zware aardbeving van 2010 weg trokken, toont de uitdagingen waar de regio voor staat, zegt demograaf en econoom Duval Fernandes van de Pontificale Katholieke Universiteit van Minas Gerais.

Bij de aardbeving kwamen 200.000 mensen om en werden tienduizenden woningen vernield. Dit jaar verwacht men opnieuw orkanen of tropische stormen in de zone. Veel Haïtianen trekken naar de Verenigde Staten en de Dominicaanse Republiek, maar nu ook steeds meer naar Brazilië. Ze komen illegaal het land binnen en

belanden in kleine steden in het Amazonegebied, die niet op hun komst zijn voorbereid.

2000 dollar

Er zijn naar schatting tienduizend Haïtianen in dit geval. Brazilië aanvaardt hen niet als vluchtelingen. "Ze betalen 2500 tot 4000 dollar aan de coyote (mensenhandelaar) om de oversteek te wagen", zegt Fernandes. "Als je dat met tienduizend vermenigvuldigt, kom je aan 30 miljoen dollar. We moeten die smokkel onmogelijk maken. De Haïtianen worden misleid, ze denken dat ze in Brazilië 2000 dollar per maand gaan verdienen." Door de crisis in de Verenigde Staten en Europa werd Brazilië het grote mekka. Het was de goudroute. Er werd promotie voor gemaakt, men zou Portugees leren, het

was logisch dat ze kwamen, zegt Bidegain.

Humanitaire visa

De Braziliaanse overheid reikt nu humanitaire visa uit aan de Haïtianen. "Het grote probleem is dat wanneer het visum wordt uitgereikt de mensen al weg zijn of niet op de hoogte zijn van de uitreiking", zegt Fernandes. Hij pleit voor een bijzondere humanitaire inspanning voor de Haïtianen en een regularisatie van hun situatie.

Bidegain, die zelf in Haïti woont, wijst erop dat er nog altijd veel meer Haïtianen in de Dominicaanse Republiek (naar schatting 800.000) en de VS (naar schatting 600.000) wonen. Bovendien wonen in Haïti zelf nog altijd 400.000 mensen in kampen in de buurt van de Port-au-Prince.

CC wil dat Libië zoon Kaddafi uitlevert

DEN HAAG — De Libische regering moet de zoon van wijlen de Libische dictator Muammar Kaddafi uitleveren aan het Internationaal Strafhof in Den Haag (ICC).

Dat heeft het ICC, dat Saif wil vervolgen wegens misdaden tegen de menselijkheid, vandaag gezegd. Het ICC wijst hiermee een Libisch verzoek om uitstel

van de uitlevering af.

Het ICC had Libië eerder al opgedragen om Saif uit te leveren. Libië wil Saif zelf berechten en heeft een be-

regering meent dat het ICC niet bevoegd is om zich over de zaak te buigen.

De regering in Tripoli had het ICC verzocht zolang dat beroep loopt het uitleveringsbevel op te schorten, maar het hof heeft dat verzoek nu afgewezen. Libië is 'momenteel verplicht om meneer Kaddafi over te dragen

aan het hof', aldus het ICC. De Libische regering vindt dat Saif in zijn thuisland terecht moet staan voor de misdaden waar hij van verdacht wordt.

De rechters van het ICC en Seifs advocaten betwijfelen echter dat Saif in Libië een eerlijk proces zou krijgen.

Paus kiest kant Braziliaanse volk

RIO DE JANEIRO — Paus Franciscus staat aan de kant van de demonstranten in Brazilië. Dat schrijft het Braziliaanse weekblad *Veja* vandaag. De paus gaat volgende week tijdens zijn bezoek aan het land een ontmoeting met het volk niet uit de weg, hoewel dat gevaarlijk kan zijn.

Franciscus bereidt volgens het blad een toespraak voor waarin hij ook op de demonstraties tegen de corruptie in de politiek ingaat. In Brazilië is het sinds het toernooi om de Confederation Cup eind juni onrustig. Miljoenen mensen gingen de straat op om te demonstreren tegen onder meer de corruptie, het slechte onderwijs en de slechte gezondheidszorg.

Demonstranten

Gisteravond verzamelden zich ongeveer 1000 woeden- de demonstranten voor het huis van de gouverneur van de deelstaat Rio de Janeiro, Sergio Cabral, om zijn ver-



Het stadion bij het strand van de Copacabana dat voor het bezoek van de paus wordt opgetrokken.

trek en dat van Rio's burgemeester Eduardo Paes te eisen. Zij vochten tegen de politie en richtten vernielin-

gen aan. Paes had nog geprobeerd de gemoederen te bedaren door erop te wijzen dat de paus

niets met de Braziliaanse politiek te maken heeft en dat daarom demonstraties tijdens zijn verblijf niet op



Foto: AFP

Demonstranten plunderen een winkel na protesten gisteren

hun plaats zijn. De autoriteiten hebben strenge veiligheidsmaatregelen genomen.

Paes' woorden lijken een tegengesteld effect te hebben. Naar verwachting nemen de

demonstraties de komende dagen in frequentie en omvang toe.

Proces Concordia geschorst

GROSSETO — Het proces over de ramp met het cruiseschip *Costa Concordia* is vandaag geschorst tot 23 september. Op verzoek van de verdediging gelastten de rechters nieuw onderzoek naar het rampschip.

De verdachte, kapitein Francesco Schettino, herhaalde in gesprek met journalisten in de wandelgangen nog eens dat hij onschuldig is. Naar eigen zeggen gaf hij op 13 januari 2012 de juiste bevelen om te voorkomen dat het cruiseschip op een rots voer. Maar iemand anders op de brug 'werd bang, ik denk uit onervarenheid' en maakte een verkeerde manoeuvre, aldus Schettino. Bij de ramp kwamen 32 mensen om het leven.

Zorgen over strafkamp tegenstander Poetin

KIROV/BRUSSEL — In het Westen is bezorgd gereageerd op de veroordeling vandaag van de Russische dissident Aleksej Navalny tot 5 jaar strafkamp. De activist tegen corruptie is een bekende tegenstander van president Vladimir Poetin.

Hij is veroordeeld wegens corruptie en diefstal. De rechter beval dat Navalny onmiddellijk wordt opgesloten. Bij een betoging voor Navalny in Moskou werden zeker 15 mensen gearresteerd. Rechter Sergej Blinov oordeelde in het omstreden proces dat Navalny in 2009 als adviseur van de gouverneur van de regio Kirov, Nikita Belich, in een staatsbedrijf 400.000 euro heeft verduisterd. Hij zou ervoor hebben gezorgd dat 10.000 kubieke meter hout veronder de marktwaarde werd verkocht. Navalny heeft betoogd dat het een politiek

gemotiveerd proces is. De verdediging eiste dan ook vrijspraak. De aanklager had 6 jaar strafkamp geëist tegen de 37-jarige Navalny, die zelf campagne tegen corruptie heeft gevoerd, onder meer als blogger.

De veroordeling in Kirov, 780 kilometer ten noordoosten van Moskou, lijkt Navalny uit te schakelen als kandidaat voor de volgende presidentsverkiezingen in Rusland in 2018. Indien Navalny tijdens zijn hoger beroep vrij zou kunnen komen, zou hij volgens waarnemers kunnen proberen op 8 september mee te doen aan de verkiezingen voor burgemeester van Moskou. Maar Navalny wil dat niet, volgens een van zijn medewerkers, Leonid Volkov. Navalny heeft zijn kandidatuur vandaag ingetrokken, zei Volkov.

De Europese Unie uitte haar zorgen over de veroordeling. Volgens EU-buitenlandchef Catherine Ashton zijn er serieuze vragen gerezen over de toestand van de rechtsstaat in Rusland, gezien de 'tekortkomingen' tijdens het proces. Zij uitte de hoop dat in hoger beroep het vonnis wordt herzien. Ook minister Frans Timmermans van Buitenlandse Zaken vindt de veroordeling 'zorgelijk'. Volgens hem is in het proces 'niets op tafel gekomen dat de beschuldiging van corruptie met feiten onderbouwt'. Hij vindt het juist van het grootste belang dat mensen als Navalny 'de ruimte krijgen misstanden aan de kaak te stellen'. Hij voegt eraan toe dat er alle redenen voor zorg over de rechtsstaat is. Hij hoopt dat het vonnis in hoger beroep sneuvelt.

In Moskou hebben aanhangers van Navalny opgeroepen tot een 'volkswandeling' in de buurt van het Kremlin, het centrum van de macht. Daarbij zijn zeker 15 betogers aangehouden.

Tribunaal spreekt Srebrenica-generaal vrij

DEN HAAG — Het Joegoslavië-Tribunaal heeft 'Srebrenica-generaal' Radislac Krstic vandaag vrijgesproken van de aanklacht 'minachting van het hof'.

De voormalige Bosnisch-Servische korpscommandant had herhaaldelijk geweigerd te getuigen in het proces tegen zijn voormalige politieke baas, oud-president Radovan Karadzic. Krstic weigerde om gezondheidsredenen. Hij lijdt onder het posttraumatisch stresssyndroom. Een meerderheid van de rechters vindt dat een afdoende reden

om weg te blijven. Krstic gaf leiding aan het Drina-korps dat de Oost-Bosnische moslimenclave Srebrenica op 11 juli 1995 veroverde. Hij is zelf tot 35 jaar cel veroordeeld voor het helpen bij genocide.

Volkenmoord

Krstic verklaarde tijdens zijn eigen proces dat het plan voor de volkenmoord op

duizenden moslimmannen en -jongens is bedacht door legerleider Ratko Mladic en enkele "zieke geesten" om hem heen tijdens een vergadering in Bratunac. Daar was Karadzic niet bij. Die verklaring is dus in het voordeel van Karadzic, die ook is aangeklaagd voor genocide na de val van Srebrenica. Het was dan ook de verdediging van de ex-president van Republika Srpska die vergeefs heeft geprobeerd Krstic te laten getuigen.

‘Hasjonderneming’ opgerold

MADRID — De Spaanse politie heeft een bende drugs-smokkelaars opgerold en daarbij 46 arrestaties verricht, de meeste in Zuid-Spanje. De bende ging te werk als een goed geoliede onderneming en wiste het verdiende geld professioneel wit in eigen bedrijven.

De politie legde in de 'Operatie Tonijn' beslag op twee vissersboten, meer dan 60 voertuigen, 20 panden, 5 ondernemingen, 5000 kilo hasj, meer dan 225.000 euro in

cash en een reeks bankrekeningen. De bende smokkelde drugs van Marokko naar Spanje en België en verhandelde de waar. De bendeleider is in de Zuid-Spaanse

stad Granada aangehouden, berichtte het persbureau Europapress.

De bende beschikte over een netwerk in Marokko dat hasj maakte en leverde. De drugs werden in boten naar Spanje vervoerd en daar razendsnel in auto's met dubbele bodems gestopt en naar elders vervoerd.



Zege Froome zware klap voor concurrentie

WILLEMSTAD — De laatsten zullen de eersten zijn. De schrijvers van de Bijbel wisten het al. Gisteren kwam het weer eens uit. Chris Froome mocht in de klimtijdrit als laatste vertrekken, maar zette wel de eerste tijd neer. Daarmee diende hij zijn concurrenten een nieuwe mokerslag toe. Als Froome vandaag niet bezwijkt op de Alpe d'Huez heeft hij de eindzege in de Tour vrijwel zeker binnen.



Foto: Cyclisme

Chris Froome geconcentreerd op weg naar de meet en de zege.

De Britse gele truidrager ging naar eigen zeggen de klimtijdrit in met als doel om de schade te beperken. Froome was daarom blij verast toen hij over de finish reed en zag dat hij de snelste was in de rit over 32 kilometer. "Ik kon het eerst niet geloven. Gezien de dagen die nog komen gaan, was mijn doel om de schade beperkt te houden. Ik had dan ook echt niet verwacht dat ik hier de beste tijd zou neerzetten", zei een zichtbaar opgeluchte Froome aan de finish in Chorges. In tegenstelling tot zijn voornaamste concurrent Alberto Contador, die als tweede eindigde, koos Froome ervoor om op de top van de tweede beklimming zijn 'gewone' fiets in te ruilen voor een tijdritfiets. "Toen ik het parcours vanochtend verkende, merkte ik dat ik in die laatste afda-

ling een groot verzet nodig had. Die ging namelijk heel snel. Daarom heb ik een groter verzet laten monteren op mijn tweede fiets. Dat kan wel eens het verschil hebben gemaakt." Voor Bauke Mollema eindigde de dag in een zware teleurstelling. Mollema vond zijn naam na de klimtijdrit niet langer terug op de tweede, maar op de vierde plek van het algemeen klassement in de Tour. "Het was niet echt mijn dag", verzuchtte de kopman van Belkin. "Ik had gewoon slappe benen en niet de power die ik eerder wel voelde." De afgelopen dagen bleef Mollema op knappe wijze in het spoor van zijn concurrenten. Chris Froome liep zondag op de Mont Ventoux weliswaar bij hem weg en Alberto Contador kwam wat

dichterbij, maar de nuchtere Groninger handhaafde zich als nummer twee. Ineens lonkte het podium in Parijs. "We gingen vol bravoure deze dag in, met de hoop om een buffer op te bouwen voor de komende bergritten", aldus ploegleider Merijn Zeeman. "We hadden er volop vertrouwen in dat hij in de tijdrit het duel van man tegen man ook prima aan zou kunnen. Dat het niet is gebeurd, komt puur omdat die anderen harder tegen de berg zijn opgereden. Dat is een beetje een lullige constatering, maar het is wel zo." Mollema liep al vanaf de start in Embrun achter de feiten aan. Al op de eerste klim gaf hij ruim 1 minuut toe op de andere klassementsmannen. "Daarna reed ik wel een goede afda-

ling", vertelt hij. Het verschil liep echter weer op tijdens de tweede berg. "Bij die tweede afdaling ging het regenen en waren mijn remmen bijna op. Daardoor raakte ik het vertrouwen ook wat kwijt." Mollema ging zelfs in de fout in een scherpe bocht, waardoor hij even in de hekken belandde.

Aan de finish bleek de schade groot. Mollema moest niet alleen 2.09 toegeven op geletruidrager Froome, maar zag in het klassement ook Contador (tweede) en Roman Kreuziger (derde) voorbijkomen. Teamgenoot Laurens ten Dam liep 2.29 achterstand op en zakte van de zesde naar de zevende plek. "De tijdrit is het eerlijkste onderdeel dat er is", zei Zeeman. "Jongens als Contador, Rodríguez en Kreuziger waren bergop gewoon aanmerkelijk sterker dan onze mannen. Daar moeten wij onze strategie en tactiek voor de komende dagen op aanpassen. Onze strijdlust is echter niet aangetast." Bij Belkin hebben ze een podiumplaats dan ook nog niet uit het hoofd gezet. "Alles is nog mogelijk, al had ik na vandaag natuurlijk liever nog tweede of derde gestaan", zei Mollema, die 1.32 moet goedmaken op Kreuziger en bijna twee minuten op Contador. De achterstand op de superieure Froome bedraagt nu al 6.23.



Foto: Agencefranc

De Ajacieden verplaatsen zich in De Lutte per fiets, een nieuwe ervaring voor Bojan Krkic.

DE LUTTE — Opleiden is leuk. Dat zei trainer Frank de Boer van Ajax gisteren tijdens een persbijeenkomst in De Lutte, waar de landskampioenen deze week op trainingskamp is. De oud-international doelde op het mogelijke vertrek deze zomer van een, twee of misschien zelfs nog wel drie basisspelers (Siem de Jong, Toby Alderweireld en Christian Eriksen).

"Spelers bij ons denken goed na over een volgende stap in hun carrière", legde De Boer uit. "Ze hebben bij Ajax ook een goede uitgangspositie. Er moet echt een goede club uit een sterke competitie komen, willen ze Ajax verlaten." Ajax en de Premier Leagueclub Norwich City waren al akkoord over een transfer voor Toby Alderweireld, maar de verdediger besloot in Amsterdam te blijven. "Ik ben te gelukkig bij Ajax om dit risico te nemen", legde hij uit. "Dat is een goed signaal. Daar kunnen we trots op zijn", vindt De Boer. "Uit de keuze van Alderweireld kunnen we leren dat spelers een goed gevoel bij ons hebben." Voor Siem de Jong geldt volgens de coach hetzelfde. "Ik heb Siem opgebeld tijdens zijn vakantie en hem verteld dat we hem absoluut niet kwijt willen. Dat deed hem goed. Siem heeft een goed gevoel bij Ajax. Ik denk dat er een heel goede club moet komen wil hij bezwijken." Christian Eriksen, die ook in de belangstelling van andere clubs zou staan, en Alderweireld belde De Boer niet op. "Voor mijn gevoel zou Siem eerder blijven, want hij heeft nog een contract voor twee

jaar. Maar natuurlijk hoop ik dat Chris en Toby ook blijven. Zij zouden hun contract met een jaar kunnen verlengen. Ik kan niet verklaren waarom er geen grote club concreet wordt voor hen." De Boer zei wel dat de onzekerheid tot 2 september, als de transfermarkt sluit, niet leuk is. "We zitten tot die dag in spanning wat er kan gebeuren. We hebben al geanticipeerd op een mogelijk vertrek van Alderweireld. Voor De Jong en Eriksen kunnen we het ook binnen de club oplossen. Dat neemt niet weg dat ik ze graag voor Ajax zou willen behouden." De Boer benadrukte nog maar eens dat Ajax opnieuw kampioen wil worden. "Tijdens de competitie moet je kijken of dat reëel is. Het hangt er ook van af of er nog spelers weggaan. Als deze groep bij elkaar blijft, kun je als trainer weer meer eisen van de ploeg. Ook daarom zou het mooi zijn als een paar jongens blijven." Volgens De Boer, die opnieuw zijn interesse uitsprak in Lerin Duarte van Heracles Almelo, zal morgen veel duidelijk worden over zijn plannen met zijn basisteam. Ajax speelt op die dag oefenduels tegen Osasuna en Werder Bremen. "Het raamwerk staat nu wel. Dat zal morgen in Duitsland te zien zijn." De Boer onthult dan sowieso wie komend seizoen zijn eerste keeper is, Kenneth Vermeer of Jasper Cillessen. "Als Cillessen of Vermeer tweede keeper wordt, zal hij daar goed mee om moeten gaan. Het liefste houd ik ze er allebei bij." Volgens De Boer komen de spelers Elyon Enoch en Jody Lukoki momenteel niet in zijn plannen voor.

'Alle records schrappen'

MÜNCHEN — De Duitse atletieklegende Armin Hary, die in 1958 als eerste mens de 100 meter in 10,0 liep, heeft in een interview met de *Abendzeitung* voorgesteld alle wereldrecords op de sprintnummers ongeldig te verklaren. Hij wil op nul beginnen, zodra aantoonbaar is dat de prestaties weer geheel op eigen kracht zijn geleverd. "Laten we om te beginnen alles onder de 10 seconden maar schrappen." De olympisch kampioen van 1960 reageerde op recente dopingaffaires met Tyson Gay en Asafa Powell in de hoofdrol. "Ik wil niet zeggen dat dit de dood van de atletiek is, maar we zijn heel erg ziek. Dat raakt me diep. Ze trappen de sport die ik liefheb de grond in." De inmiddels 76-jarige Hary wil de dopingzondaars veel strenger straffen: tien jaar schorsing en liever nog levenslang. "Als ze dat gaan doen, hebben we over vijf of tien jaar weer schone Olympische Spelen."



Foto: Die Welt

Deceptie voor tandenloze Leeuwinnen

VÄXJÖ — Voor de Nederlandse voetbalsters is de Europese eindronde in Zweden uitgelopen op een enorme teleurstelling. Oranje verloor gisteren in Växjö ook van IJsland (0-1), waardoor het al in de groepsfase is uitgeschakeld.

Het elftal van bondscoach Roger Reijners startte het EK met het doel beter te presteren dan vier jaar geleden, toen de 'Oranjeleeuwinnen' tot de halve finale reik-

ten. Na een verdienstelijk gelijkspel tegen Duitsland (0-0) en nederlagen tegen Noorwegen (0-1) en IJsland hoort Nederland bij de vier deelnemers die zich niet voor de kwartfinale plaatsten. Oranje moest zo zonder dat het ook maar één keer heeft gescoord alweer afscheid van het EK nemen. Reijners oogde aangeslagen vlak na de uitschakeling. "We hebben een ploeg die prima kan voetballen", stelde hij. "Maar dat hebben we helaas maar één wedstrijd laten zien."

L'Équipe: Alles in orde met Froome

ALPE D'HUEZ — In de discussies over de prestaties van gele truidrager Chris Froome in de Tour gaat zijn ploeg Sky verder in het offensief. De Britten hebben de Franse krant *L'Équipe* alle relevante data overhandigd van Froome bij de 18 bergaankomsten die hij sinds de Ronde van Spanje van 2011 meemaakte. De krant concludeert vandaag: alles is in orde.

Met de medewerking wil Sky bewijzen dat de 28-jarige kopman zonder doping rijdt. Froome werd de afgelopen weken regelmatig gevraagd naar doping en

reageerde daar bij de zoveelste keer geïrriteerd op. Hij stelt dat zijn prestaties een gevolg zijn van hard trainen. Gegevens over onder meer het vermogen dat

hij daarbij wegtrapt moeten dat onderbouwen. L'Équipe liet Fred Grappe, specialist in de biomechanica en fysiologie, de data bestuderen.

Hij concludeerde dat er bij Froome sprake is van een constant prestatieniveau en dat de Brit over een uitzonderlijk maximaal zuurstofopnamevermogen (VO2max) beschikt. Dat geeft hem een voordeel ten opzichte van andere renners.

Grappe stelt dat Froomes optreden in de Tour overeenkomt met het beeld dat de data van de afgelopen twee jaar geven en dat zijn VO2max tegen de aangenomen fysiologische grenzen aanligt. Het gewicht van de renner is in die periode stabiel geweest. Grappe, ook sportcoach bij de ploeg FDJ, stelt daarbij dat de Brit over een enorm herstelvermogen moet beschikken.

Frijns maakt eerste kilometers in F1

SILVERSTONE — Robin Frijns heeft gisteren zijn eerste kilometers van dit jaar gemaakt in de Formule 1. De 21-jarige Limburgse autocoureur, dit seizoen succesvol in de GP2 Series, testte op het snelle circuit van Silverstone met succes de bolide van Sauber.

Daar mogen deze week, door de problemen met Pirellibanden, ook de ervaren WK-rijders achter het stuur kruipen, maar zonder ontwikkelingswerk te doen aan de auto. Frijns noteerde uiteindelijk de zevende tijd, op 0,6 seconde van de snelste man van de dag. "We hebben veel rondjes gereden. Het is moeilijk tijden te vergelijken aangezien de teams met verschillende bandencompounds reden. Bovendien werkten wij ons eigen testprogram-



Foto: Motorsport

Robin Frijns in de Sauber-bolide op Silverstone.

ma af en was ik niet bezig met het rijden van snelle

ronden. Het team was supertevreden over de test en

over de feedback die ik heb gegeven."

Douglas naar Dinamo Moskou

ENSCHEDA — Douglas Franco Teixeira gaat zijn geluk beproeven bij Dinamo Moskou. De 25-jarige verdediger ondertekende gisteren een 3-jarig contract bij de club uit Rusland. Douglas maakte eerder al bekend dat hij zijn aflopende contract bij FC Twente niet wilde verlengen. De geboren Braziliaan debuteerde in 2007 voor de club uit Enschede, waarmee hij in 2010 de landstitel veroverde. Hij is zo'n anderhalf jaar in het bezit van een Nederlands paspoort. Bondscoach Louis van Gaal heeft Douglas nog niet voor Oranje laten debuteren. Voordat Douglas Dinamo Moskou zijn jawoord gaf, won hij advies in bij Otman Bakal en Balázs Dzsudzsák. Beide oudspelers van PSV voetballen ook voor Dinamo. Ze lieten zich zo lovend uit over de Russische club, dat Douglas besloot te tekenen.

PSV'er Derijck naar FC Utrecht

LUXEMBURG — FC Utrecht en PSV hebben overeenstemming bereikt over de verhuur van verdediger Timothy Derijck. De 26-jarige Belg heeft bij de Brabantse club nog een contract tot medio 2016. Hij komt echter niet meer voor in de plannen van de nieuwe hoofdtrainer Phillip Cocu. Derijck moet bij FC Utrecht de opvolger worden van Mike van der Hoorn, die naar Ajax is vertrokken. De Belg moet persoonlijk nog wel rondkomen met FC Utrecht. Algemeen directeur Wilco van Schaik van FC Utrecht laat vandaag in *De Telegraaf* weten dat middenvelder Jens Toornstra in principe niet te koop is. "Of er moet een exorbitant bedrag op tafel komen", gaf hij te kennen. PSV zou Toornstra graag willen overnemen na de verkoop van Kevin Strootman aan AS Roma.

FIFA verliest TV-rechtszaak

LUXEMBURG — Belangrijke voetbalduels zoals WK-wedstrijden moeten op het open televisienet uitgezonden worden. Dat oordeelde het Europees Hof van Justitie vandaag. De internationale voetbalfederatie FIFA en de Europese voetbalunie UEFA hebben met die uitspraak hun zaak verloren. De voetbalbonden spanden de zaak aan omdat België en Groot-Brittannië duels van het WK en EK op een lijst hadden geplaatst van 'evenementen van algemeen belang', die hoe dan ook voor iedereen zichtbaar moeten worden uitgezonden. FIFA en UEFA vonden dat zij in hun eigendomsrechten worden beknoot. Maar het EU-hof oordeelt dus anders.

Maicon terug naar Italië

ROME — De Braziliaanse verdediger Maicon keert terug naar de Italiaanse Serie A. De bijna 32-jarige international heeft een contract ondertekend bij AS Roma, ook de nieuwe club van Kevin Strootman (ex-PSV). De Zuid-Amerikaan stapte in 2012 na zes jaar Internationale over naar Manchester City. Bij de Engelse club kon hij vorig seizoen evenwel geen vaste basisplaats afdwingen. Maicon speelde eerder in Europa voor AS Monaco.

Malouda naar Trabzonspor

ISTANBUL — De Franse oud-international Florent Malouda zet zijn loopbaan voort bij Trabzonspor. De 33-jarige middenvelder ondertekent een contract voor twee jaar bij de Turkse club. Hij stapte in 2007 van Olympique Lyon over naar Chelsea. Malouda kwam na een ruzie met de technische staf vorig seizoen niet meer aan spelen toe bij de Engelse club. Hij was deze zomer transfervrij.

Ecclestone aangeklaagd voor omkoping

MÜNCHEN — Formule 1-baas Bernie Ecclestone is door het parket van München aangeklaagd wegens omkoping. De 82-jarige Brit wordt ervan beschuldigd ongeveer 44 miljoen dollar aan smeergeld te hebben betaald aan de Duitse voormalige bankier Gerhard Gribkowsky.

Gribkowsky was in 2005 namens de Bayerische Landesbank verantwoordelijk voor de verkoop van de aandelen van de Formule 1 aan de door Ecclestone geleide investeringsmaatschappij CVC Capital. De Duitser betaalde geen belasting

over het geld en werd daarvoor vorig jaar tot 8,5 jaar cel veroordeeld. Ecclestone was getuige in die zaak en verklaarde destijds dat hij het bedrag betaalde om Gribkowsky stil te houden. De bankier dreigde namelijk de Britse belastingdienst in de deal te betrekken en dat zou Ecclestone mogelijk miljarden hebben gekost. De Engelsman gaf vandaag toe dat zijn advocaten de aanklacht hebben aangenomen. "Dat betekent dat zij op de aanklacht moeten reageren en dat zullen zij krachtig doen." Ecclestone stelde dat hij niets illegaals heeft gedaan.